



FR – NOTICE D'UTILISATION

LAVE-VAISSELLE

WBDW42BW

WBDW42BS

WBDW42BB

 **WISBERG**

SOMMAIRE

| | |
|--|-----------|
| Avant-propos | 57 |
| 1. Sécurité | 58 |
| 1.1. Utilisation prévue et utilisation non prévue anticipée | 58 |
| 1.2. Avertissements de sécurité et réglementation | 58 |
| 1.3. Explication des symboles graphiques sur l'appareil et l'emballage | 61 |
| 2. Caractéristiques du produit | 61 |
| 2.1. Description de l'appareil | 61 |
| 2.2. Garantie | 62 |
| 2.3. Pièce de rechange | 62 |
| 2.4. Caractéristiques techniques | 62 |
| 3. Installation | 63 |
| 3.1. Exigences relatives au lieu d'installation | 63 |
| 3.2. Retirer l'emballage et vérifier le contenu | 64 |
| 3.3. Pièces principales | 64 |
| 3.4. Installation de l'appareil | 64 |
| 3.5. Préparer l'appareil | 66 |
| 4. Utilisation | 69 |
| 4.1. Placer la vaisselle | 69 |
| 4.2. Ajoutez le détergent et le produit de rinçage | 70 |
| 4.3. Utilisation de l'appareil | 71 |
| 4.4. Choisir un programme | 71 |
| 4.5. Sélectionner une fonction supplémentaire | 73 |
| 4.6. Messages à l'écran | 74 |
| 4.7. Durée du programme, consommation d'eau et d'énergie | 74 |
| 4.8. Interruption du programme | 74 |
| 4.9. Fin d'un programme | 75 |
| 5. Nettoyage et maintenance | 75 |
| 5.1. Nettoyage de l'appareil | 75 |
| 5.2. Nettoyer les filtres | 76 |
| 5.3. Nettoyer les bras de lavage | 77 |
| 6. Dépannage | 77 |
| 6.1. Problèmes avec l'appareil | 78 |
| 6.2. Messages d'erreur sur le panneau de commande | 79 |
| 7. Transport et stockage | 80 |
| 8. Évacuation sécurisée | 81 |
| 8.1. Éliminer l'emballage | 81 |
| 8.2. Éliminer l'appareil | 81 |

AVANT-PROPOS






À propos de ce document

- Ce manuel d'utilisation contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre de l'appareil.
- Ce manuel d'utilisation s'adresse à l'utilisateur final et/ou à l'acheteur de cet appareil.
- Veuillez lire attentivement et vous assurer de comprendre l'ensemble des instructions contenues dans ce manuel avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Tant que vous utilisez et/ou êtes en possession de cet appareil, conservez ce document pour une utilisation ultérieure.
- Wisepick Productions B.V. ne pourra être tenue responsable de quelque façon que ce soit des dommages immatériels subis par vous ou d'autres personnes ou des dommages matériels subis par l'appareil, vos biens ou les biens d'autres personnes et causés par le non-respect, même partiel, des instructions figurant dans ce manuel.
- Les avertissements et les consignes de sécurité figurant dans ce manuel ne décrivent pas toutes les circonstances et situations possibles.
- Si vous contactez notre service clientèle, assurez-vous d'avoir le numéro de modèle à portée de main. Vous trouverez les informations sur la plaque signalétique, ou au recto de ce manuel.

Instructions originales

La version originale de ce manuel d'utilisation a été rédigée en néerlandais. Les versions dans d'autres langues sont des documents traduits. En cas d'erreurs de traduction, c'est la version en néerlandais qui fait foi.

Symboles utilisés

| SYMBOLE | DESCRIPTION |
|--|--|
|  DANGER ! | Indique un risque d'incendie et/ou la présence de matériaux inflammables. |
|  AVERTISSEMENT ! | Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner de graves dommages immatériels à vous-même ou à d'autres personnes. |
|  ATTENTION ! | Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner de légers dommages immatériels à vous-même ou à d'autres personnes. |
|  AVIS ! | Indique une situation associée à un dommage matériel. |
|  REMARQUE | Indique des informations complémentaires utiles. |

REMARQUE

Vous pouvez également retrouver la dernière version de ce manuel en ligne sur **www.wisberghome.com** en indiquant le numéro d'article.

Droit d'auteur

Les données figurant dans ce manuel, y compris le texte, les photographies, les illustrations graphiques, les marques graphiques, les noms (commerciaux) et les logos, sont la propriété de Wisepick Productions B.V. et sont protégées par le droit d'auteur, par le droit des marques et/ou par tout autre droit de propriété intellectuelle sauf si ces données appartiennent à un tiers. Vous n'êtes en aucun cas autorisé à reproduire, transférer, distribuer ou stocker en tout ou partie le contenu de ce manuel d'utilisation, ni de le mettre à la disposition de tiers moyennant un paiement, sans l'accord écrit préalable de Wisepick Productions B.V. et/ou du tiers auquel appartiennent les données.

Conformité

Par la présente, Wisepick Productions B.V. déclare que l'appareil est conforme au Règlement (UE) 2019/2017. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse suivante : **www.wisberghome.com** en effectuant une recherche par numéro d'article.

Coordonnées de Wisberg

Le service clientèle est joignable via : www.wisberghome.com

Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Pays-Bas

Fabriqué en Chine

1. SÉCURITÉ

Avant d'installer, d'utiliser ou de réaliser des opérations de maintenance sur l'appareil, assurez-vous d'avoir lu et compris l'intégralité des consignes de sécurité. Vous éviterez ainsi tout éventuel dommage matériel ou immatériel à vous-même ou à d'autres personnes, à l'appareil, à vos autres biens ou aux biens d'autres personnes.

1.1. UTILISATION PRÉVUE ET UTILISATION NON PRÉVUE ANTICIPÉE

- Cet appareil est conçu pour un usage intérieur uniquement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastrable.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications analogues telles que :
 - cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - fermes et clients d'hôtels, motels B&B et autres environnements résidentiels ;
 - restauration et applications similaires autres que le commerce de détail.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Toute utilisation de l'appareil non conforme à ce qui est décrit dans le manuel de l'utilisateur est considérée comme une utilisation non prévue et peut entraîner des dommages matériels et immatériels à vous-même ou à des tiers, à l'appareil, à des biens vous appartenant ou appartenant à des tiers, et peut annuler la garantie.

1.2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET RÉGLEMENTATION



AVERTISSEMENT !

- Soyez toujours vigilant et prudent. N'utilisez pas d'appareils électriques si vous avez des problèmes de concentration ou si vous manquez de la conscience nécessaire, ou si vous êtes sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Même la moindre inattention peut entraîner de graves accidents et blessures lors de l'utilisation d'appareils électriques.
- RISQUE D'EMPOISONNEMENT. Les détergents pour lave-vaisselle contiennent des substances toxiques. Suivez toujours les instructions indiquées sur le détergent utilisé.
- RISQUE D'EMPOISONNEMENT. Ne buvez pas l'eau provenant de l'appareil.
- RISQUE D'EMPOISONNEMENT. Ne retirez la vaisselle de l'appareil qu'une fois le programme terminé afin d'éviter les restes de détergent sur la vaisselle.
- RISQUE D'EXPLOSION À CAUSE DE SUBSTANCES INFLAMMABLES. Ne placez pas d'objets inflammables ou imprégnés de produits inflammables dans l'appareil.
- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. Ne laissez pas d'enfants jouer avec l'emballage. Tenez l'emballage hors de portée des enfants.



- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.** Les jeunes enfants et les animaux domestiques peuvent grimper dans l'appareil. Laissez autant que possible la porte fermée et vérifiez l'appareil avant de lancer un programme.
- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.** Les enfants, les personnes incapables et les animaux domestiques doivent être surveillés pendant l'utilisation de l'appareil. L'appareil contient de petites pièces. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **RISQUE DE COUPURE.** Placez toujours les couteaux et autres objets tranchants la pointe vers le bas ou à l'horizontale dans le panier.

RISQUE DE COINCEMENT DÛ AU BASCULEMENT DE L'APPAREIL.

- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et stable.
- Ne montez pas, ne vous placez pas assis ou debout sur l'appareil.
- Portez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées lorsque vous déplacez l'appareil.

RISQUE D'INCENDIE DÛ À UN COURT-CIRCUIT.

- N'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples avec cet appareil.
- Ne tournez ou ne pliez pas le câble d'alimentation et ne l'enroulez pas. Cela peut endommager la couche isolante du câble d'alimentation.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour déplacer l'appareil ou pour débrancher la fiche de la prise de terre.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension de la prise de courant que vous souhaitez utiliser corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220 – 240V~ 50Hz). Ne branchez l'appareil qu'à une prise de terre. Les dommages causés par une tension incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.
- Veillez à installer l'appareil de manière à ce que le câble d'alimentation soit toujours accessible.

RISQUE D'INCENDIE DÛ À UNE SURCHAUFFE.

- N'installez jamais l'appareil sur ou à proximité d'autres sources de chaleur.
- Ne placez pas le câble d'alimentation à proximité de chaleur, d'huile, de bords tranchants et de pièces mobiles.
- N'utilisez jamais une minuterie ou une télécommande indépendante qui met automatiquement en marche l'appareil.
- Ne posez jamais l'appareil sur un revêtement de sol afin d'éviter de bloquer les ouvertures de ventilation.
- Ne couvrez jamais l'appareil.
- N'obstruez pas la circulation de l'air en direction des arrivées et des sorties d'air de l'appareil.
- N'installez jamais l'appareil sous un plan de travail ou dans une armoire. Cet appareil n'est pas destiné à être encastré.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION DÛ À UN COURT-CIRCUIT.

- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche et résistante à l'humidité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit humide, tel qu'une salle de bains, ou à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez jamais l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un appareil endommagé ou défectueux. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et contactez le service clientèle.
- N'utilisez que le câble d'alimentation monté d'usine sur l'appareil. Ne changez pas de câble d'alimentation.
- La fiche fournie est une fiche avec contact de terre latéral. Ne retirez pas les contacts de terre de la fiche.



- Retirez toujours la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Le câble d'alimentation ne peut être remplacé que par un technicien de maintenance agréé.
- Ne versez pas d'eau sur l'appareil.

! ATTENTION !

- RISQUE DE TRÉBUCHEMENT DÛ AUX CÂBLES. Ne laissez jamais traîner le câble d'alimentation de manière à ce que quelqu'un puisse trébucher ou tirer dessus accidentellement.
- RISQUE DE TRÉBUCHEMENT. Ne laissez pas la porte du lave-vaisselle ouverte.
- RISQUE DE BRÛLURE DUE À LA VAPEUR. Gardez une certaine distance par rapport à l'ouverture de la porte lorsque vous l'ouvrez. De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil.
- RISQUE DE BLESSURE DUE AU SOULÈVEMENT D'OBJETS TROP LOURDS. Déplacez toujours l'appareil à deux. Servez-vous de vos deux mains pour déplacer, soulever ou tourner l'appareil.






! AVIS !

RISQUE DE DOMMAGE À L'APPAREIL.

- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis pour l'installation.
- N'enfoncez pas le tuyau d'évacuation à plus de 15 cm dans l'évacuation afin d'éviter que de l'eau ne reflue lors du pompage.
- Ne raccordez jamais le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau chaude.
- Ne réutilisez jamais l'ancien tuyau d'arrivée d'eau. Utilisez toujours le nouveau tuyau d'arrivée d'eau fourni avec l'appareil.
- Ne tournez ou ne pliez pas les tuyaux d'arrivée d'eau et d'évacuation et ne les enroulez pas.
- Ne placez pas l'appareil à un endroit où la température peut descendre en dessous de 0 °C afin d'éviter des dégâts dus au gel.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé sous les pieds de réglage.
- N'utilisez pas de sel pour lave-vaisselle lorsque l'appareil est réglé au niveau de dureté de l'eau H1.
- Veillez à toujours régler le niveau de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Un niveau de dureté de l'eau mal réglé en combinaison avec du sel pour lave-vaisselle peut endommager l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez jamais de détergent non adapté aux lave-vaisselle.
- Veillez à ce que le réservoir de liquide de rinçage soit toujours rempli à au moins ¼.
- Placez correctement la vaisselle volumineuse dans le panier inférieur afin d'éviter de bloquer les bras de lavage.
- Ne placez pas d'objets devant la porte lorsque l'appareil est en marche. Ils risquent d'entraver l'ouverture automatique de la porte.
- Ne forcez pas la porte. Si la porte ne se ferme pas correctement, vérifiez que la vaisselle n'est pas coincée et que les paniers sont complètement enfoncés.
- Nettoyez toujours les éléments en inox à l'aide d'un chiffon doux après avoir rempli le réservoir de sel pour lave-vaisselle. Le sel pour lave-vaisselle risque d'endommager les éléments en inox.
- Ne laissez pas de couverts sur le fond en inox. Les couverts peuvent entraîner une réaction électrostatique au contact de l'inox, ce qui risque d'abîmer l'inox et/ou les couverts.

- Ne déposez pas de casseroles chaudes dans les paniers. La chaleur des casseroles risque d'endommager la couche de protection en plastique des paniers et de les faire rouiller.
- Le prérinçage entraîne une consommation d'eau et d'énergie plus élevée et peut réduire les performances de l'appareil. Avant de placer la vaisselle dans l'appareil, éliminez les principaux restes de nourriture. Les restes de nourriture peuvent obstruer les conduites et les bras de lavage voire causer des fuites.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits agressifs ou abrasifs ou avec des objets tranchants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez jamais l'appareil tomber et évitez les chocs. Une chute ou un choc peut affecter le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé.

1.3. EXPLICATION DES SYMBOLES GRAPHIQUES SUR L'APPAREIL ET L'EMBALLAGE

| SYMBOLE | SIGNIFICATION |
|---|---|
|  | Le marquage CE sur cet appareil indique que Wisepick Productions B.V. déclare que cet appareil satisfait aux exigences de la législation européenne pertinente en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement. La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de Wisepick Productions B.V. Reportez-vous à l'« Avant-propos » pour obtenir les coordonnées. |
|  | Indique que le mode d'emploi doit être lu attentivement avant de commencer à utiliser l'appareil. |
|  | Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être soulevé par une personne seule. |
|  | Il s'agit d'un appareil de classe I. Les parties métalliques de l'appareil sont reliées à une ligne de protection, appelée « terre ». |
|  | Ce symbole apposé sur l'appareil, les accessoires ou l'emballage indique que cet appareil ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires mais doit être déposé dans un point de collecte. |

2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

2.1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Le WBDW42BW/WBDW42BS/WBDW42BB est un lave-vaisselle en pose libre avec panier supérieur, panier inférieur, tiroir à couverts et panier à couverts pouvant accueillir jusqu'à 16 couverts. Le panneau de commande permet de choisir entre 7 programmes de lavage différents. La vaisselle est rincée à l'aide de bras de lavage et d'un bras de lavage vortex, qui génère des jets d'eau puissants et tourbillonnants pour un nettoyage plus approfondi. À la fin d'un programme, l'appareil entrouvre automatiquement la porte, ce qui permet de sécher la vaisselle rapidement et de manière économe en énergie. En utilisant l'appareil conformément aux instructions contenues dans le présent manuel, vous devriez consommer moins d'énergie et d'eau que si vous faisiez la vaisselle à la main.

2.2. GARANTIE

Cet appareil est livré avec une période de garantie de 3 ans après l'achat. Pour de plus amples informations sur les conditions de garantie, rendez-vous sur www.wisberghome.com. Dans tous les cas, vous devez disposer du bon d'achat indiquant la date d'achat et/ou de livraison pour pouvoir prétendre bénéficier de la garantie.

2.3. PIÈCE DE RECHANGE

Les pièces de rechange suivantes restent disponibles sur le marché jusqu'à sept ans après le lancement de l'appareil :

- Moteur
- Pompe de circulation et d'évacuation
- Dispositif de chauffage et éléments de chauffage
- Pompes à chaleur
- Tuyaux et pièces associées
- Éléments de structure et intérieurs relatifs aux constructions de portes
- Circuits imprimés
- Affichages électroniques
- Pressostats
- Thermostats et capteurs
- Logiciel et firmware, y compris logiciel de réinitialisation

Les pièces de rechange suivantes restent disponibles sur le marché jusqu'à dix ans après le lancement de l'appareil :

- Charnières de portes et joints d'étanchéité
- Bras de lavage
- Filtres d'évacuation
- Paniers de lave-vaisselle et éléments en plastique associés tels que paniers et couvercles

Veuillez noter que certaines pièces de rechange ne sont disponibles que pour les réparateurs professionnels.

Pour de plus amples informations, rendez-vous sur www.wisberghome.com

2.4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Référence | WBDW42BW | WBDW42BS | WBDW42BB |
|--------------------------|------------------------------|----------|----------|
| Dimensions (L x l x h) | | | |
| • Porte fermée | 59,8 × 60 × 84,5 cm | | |
| • Porte ouverte | 59,8 × 121 × 84,5 cm | | |
| Poids | 49 kg | | |
| Type d'appareil | Lave-vaisselle en pose libre | | |
| Capacité | 16 couverts | | |
| Alimentation électrique | 220 – 240 V ~ 50 Hz | | |
| Arrivée d'eau | Eau froide | | |
| Pression d'arrivée d'eau | 0,04 – 1 MPa | | |
| Niveau sonore | 42 dB | | |
| Label énergétique | B | | |

Les données techniques figurent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique (toutes deux également imprimées en page 2).

Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique livrée avec l'appareil fournit un lien Internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EU-EPREL. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.



Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL via le lien eprel.ec.europa.eu, le nom du modèle et le numéro de produit, que vous trouverez sur la plaque signalétique de l'appareil.
Consultez le site www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

3. INSTALLATION

3.1. EXIGENCES RELATIVES AU LIEU D'INSTALLATION



AVERTISSEMENT !

RISQUE D'INCENDIE DÛ À UN COURT-CIRCUIT.

- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension de la prise de terre que vous comptez utiliser correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220 – 240V ~ 50Hz). Ne branchez l'appareil qu'à une prise de terre. Les dommages causés par une tension incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.
- Veillez à installer l'appareil de manière à ce que le câble d'alimentation soit toujours accessible.

FR



ATTENTION !

- RISQUE DE BLESSURE DUE AU SOULÈVEMENT D'OBJETS TROP LOURDS. Déplacez toujours l'appareil à deux. Servez-vous de vos deux mains pour déplacer, soulever ou tourner l'appareil.
- RISQUE D'ÉCRASEMENT DÛ AU BASCULEMENT DE L'APPAREIL. Portez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées lorsque vous déplacez l'appareil.



AVIS !

RISQUE DE DOMMAGE À L'APPAREIL.

- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé sous les pieds de réglage.
- Ne raccordez jamais le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau chaude.

Placez l'appareil à un endroit qui satisfait aux conditions suivantes :

- Surface plate, stable et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- Espace libre d'au moins 61 cm à l'avant de l'appareil.
- Pas d'exposition directe à la lumière du soleil
- Bonne ventilation
- Pas directement à côté de sources de chaleur, comme des poêles ou des cuisinières
- Prise de terre à moins de 150 cm
- Robinet anti-vide à moins de 150 cm ; il s'agit d'un robinet avec filetage 3/4"
- Siphon d'évier ou évacuation à moins de 150 cm



REMARQUE

- L'évacuation doit avoir un diamètre minimal de Ø4 cm et être située à une hauteur maximale de 100 cm.
- Le raccord pour lave-vaisselle du siphon doit avoir un diamètre minimal de 1 1/2 pouce et être situé à une hauteur maximale de 100 cm.
- Un ou plusieurs de ces raccordements sont absents ? Faites appel à un technicien qualifié afin de les établir avant d'installer l'appareil.

3.2. RETIRER L'EMBALLAGE ET VÉRIFIER LE CONTENU



AVERTISSEMENT !

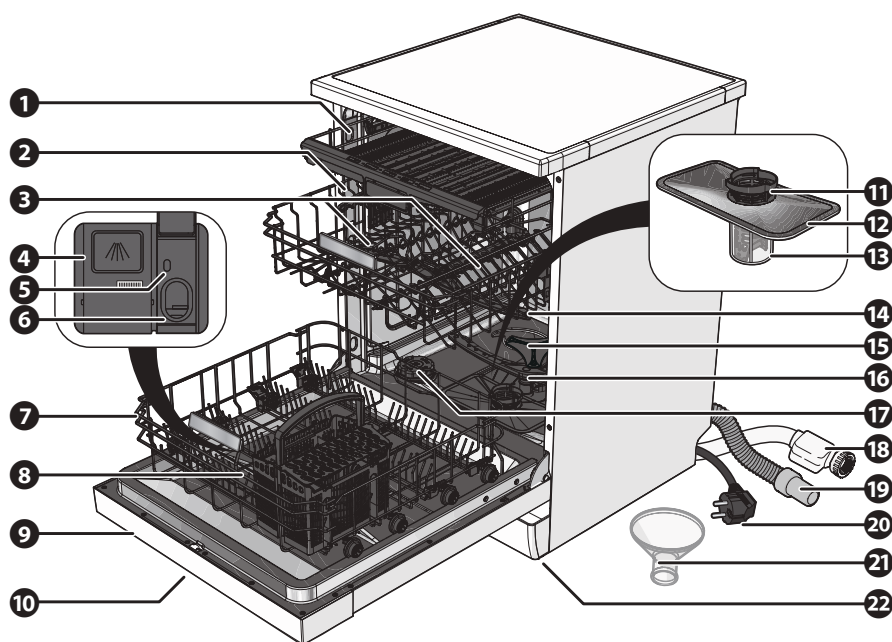
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. Ne laissez pas d'enfants jouer avec l'emballage. Tenez l'emballage hors de portée des enfants.

1. Retirez l'emballage de l'appareil.
2. Vérifiez le contenu de l'emballage à l'aide de l'illustration ci-dessous. 3.3. Pièces principales. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le service clientèle : www.wisberghome.com

3.3. PIÈCES PRINCIPALES

FR

- 1 Tiroir à couverts
- 2 Panier supérieur
- 3 Espace pour les bouteilles
- 4 Réservoir de détergent
- 5 Indicateur de niveau de liquide de rinçage
- 6 Réservoir de liquide de rinçage
- 7 Panier inférieur
- 8 Panier à couverts
- 9 Porte
- 10 Panneau de commande
- 11 Filtre
- 12 Filtre plat
- 13 Tamis
- 14 Bras de lavage supérieur
- 15 Bras de lavage vortex
- 16 Bras de lavage inférieur
- 17 Réservoir de sel
- 18 Tuyau d'arrivée d'eau avec raccord aquastop
- 19 Tuyau d'évacuation
- 20 Cordon d'alimentation
- 21 Entonnoir
- 22 Pieds de réglage



3.4. INSTALLATION DE L'APPAREIL



AVIS !

RISQUE DE DOMMAGE À L'APPAREIL.

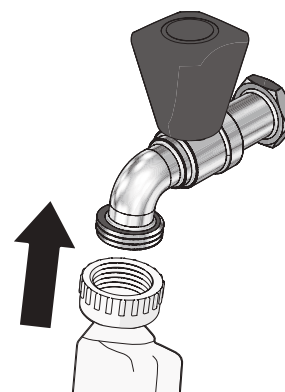
- Ne raccordez jamais le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau chaude.
- Ne réutilisez jamais l'ancien tuyau d'arrivée d'eau. Utilisez toujours le nouveau tuyau d'arrivée d'eau fourni avec l'appareil.
- Ne tournez ou ne pliez pas les tuyaux d'arrivée d'eau et d'évacuation et ne les enroulez pas.

3.4.1. OUTILS REQUIS

- Niveau à bulle
- Tournevis

3.4.2. RACCORDER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

1. Placez un seau sous le robinet d'arrêt.
2. Ouvrez le robinet et laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit claire.
3. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet d'arrêt.
4. Ouvrez lentement le robinet et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite.
5. Ouvrez entièrement le robinet.
6. Vérifiez que le cercle derrière le regard du raccord aquastop est orange. Si le cercle est rouge, cela signifie que le plan d'eau est bloqué et l'intervention d'un technicien de service compétent est nécessaire pour résoudre le problème. Dans ce cas, veuillez contacter le service client.

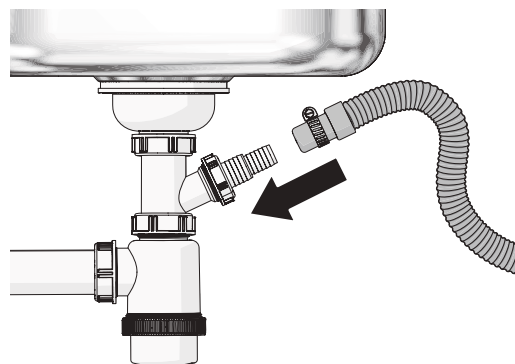


3.4.3. RACCORDER LE TUYAU D'ÉVACUATION

Raccorder le tuyau d'évacuation à un siphon

Le raccord pour lave-vaisselle du siphon doit avoir un diamètre minimal de 1 ½ pouce et être situé à une hauteur maximale de 100 cm.

1. Retirez le raccord pour lave-vaisselle du siphon.
2. Retirez le bouchon en caoutchouc du raccord pour lave-vaisselle.
3. Glissez un collier de serrage autour de l'extrémité du tuyau d'évacuation. Le collier de serrage n'est pas inclus.
4. Fixez le tuyau d'évacuation sur le raccord pour lave-vaisselle du siphon.
5. Serrez le collier de serrage à l'aide d'un tournevis.



Raccorder le tuyau d'évacuation à une évacuation

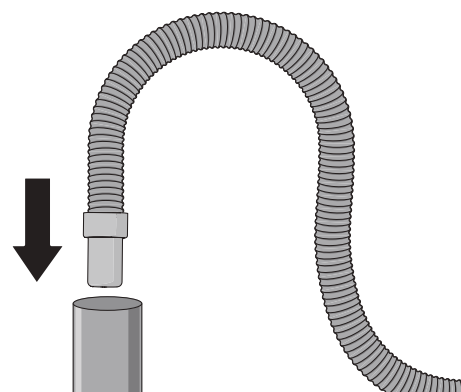
! AVIS !

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL. N'enfoncez pas le tuyau d'évacuation à plus de 15 cm dans l'évacuation afin d'éviter que de l'eau ne reflue lors du pompage.

Insérez le tuyau d'évacuation dans l'évacuation.

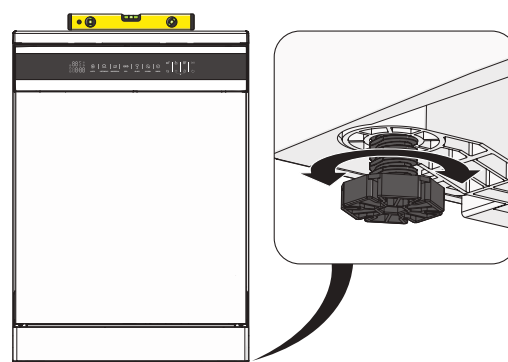
L'évacuation doit avoir un diamètre minimal de Ø4 cm et être située à une hauteur maximale de 100 cm.

Il est recommandé de fixer le tuyau d'évacuation au mur à l'aide d'une crosse afin d'éviter les plis et les bouchons.



3.4.4. METTEZ L'APPAREIL À NIVEAU

1. Positionnez l'appareil à l'emplacement final.
2. Placez un niveau à bulle sur l'appareil afin de vérifier qu'il soit de niveau.
3. Inclinez doucement l'appareil et réglez les pieds de façon à ce que l'appareil soit de niveau. La hauteur maximale des pieds de réglage est de 5 cm.
4. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau.
5. Branchez le câble d'alimentation dans la prise de courant.



3.5. PRÉPARER L'APPAREIL

3.5.1. RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU

! AVIS !

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL. Veillez à toujours régler le niveau de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Un niveau de dureté de l'eau mal réglé en combinaison avec du sel pour lave-vaisselle peut endommager l'intérieur de l'appareil.

L'appareil dispose d'un adoucisseur d'eau que vous devez régler en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Votre société de distribution d'eau pourra vous conseiller en cas de besoin.

Par défaut, l'appareil est réglé sur le niveau H3.
Si vous réglez mal la dureté de l'eau, votre vaisselle ne sera pas propre.

1. Fermez la porte.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil.
3. Maintenez le bouton du programme rapide 5 enfoncé pendant quelques secondes.
L'écran affiche le menu de réglage de la dureté de l'eau.
La LED de sel pour lave-vaisselle clignote.
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton du programme rapide pour régler la quantité de liquide de rinçage.
5. Attendez 5 secondes pour confirmer votre choix. L'écran revient à l'affichage standard.

| DURETÉ DE L'EAU AUX PAYS-BAS ET EN ALLEMAGNE (°DH) | DURETÉ DE L'EAU EN FRANCE (°FH) | DURETÉ DE L'EAU EN GRANDE-BRETAGNE (°CLARK) | DURETÉ DE L'EAU EN BELGIQUE (°F) | MMOL/L | NIVEAU D'ADOUCCISSEMENT | CONSOMMATION DE SEL POUR LAVE-VAISSSELLE (EN GRAMMES PAR CYCLE DE LAVAGE) |
|--|---------------------------------|---|----------------------------------|-----------|-------------------------|---|
| 0 – 5 | 0 – 9 | 0 – 6 | 0 – 7 | 0 – 0,94 | H1 | 0 |
| 6 – 11 | 10 – 20 | 7 – 14 | 7 – 15 | 1.0 – 2.0 | H2 | 9 |
| 12 – 17 | 21 – 30 | 15 – 21 | 15 – 30 | 2.1 – 3,0 | H3 | 12 |
| 18 – 22 | 31 – 40 | 22 – 28 | 30 – 45 | 3,1 – 4,0 | H4 | 20 |
| 23 – 34 | 41 – 60 | 29 – 42 | > 45 | 4,1 – 6,0 | H5 | 30 |
| 35 – 55 | 61 – 98 | 43 – 69 | > 45 | 6,1 – 9,8 | H6 | 60 |

3.5.2. RÉGLER LA QUANTITÉ DE LIQUIDE DE RINÇAGE

1. Fermez la porte.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil.
3. Maintenez le bouton du programme rapide 5 enfoncé pendant quelques secondes.
4. Appuyez sur le bouton de programme différé.
L'écran affiche le menu de réglage du liquide de rinçage.
La LED de liquide de rinçage clignote.
5. Appuyez plusieurs fois sur le bouton du programme rapide pour régler la quantité de liquide de rinçage.
6. Attendez 5 secondes pour confirmer votre choix. L'écran revient à l'affichage standard.

Plus le chiffre est élevé, plus l'appareil utilise de liquide de rinçage.

Réduisez le nombre s'il reste des taches ou des rayures sur la vaisselle après le programme. Augmentez le chiffre si votre vaisselle ne sort pas entièrement sèche de l'appareil.

3.5.3. AJOUTER LE SEL POUR LAVE-VAISSELLE

! AVIS !

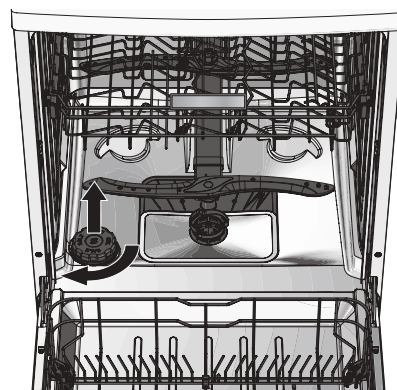
RISQUE DE DOMMAGE À L'APPAREIL.

- Nettoyez toujours les éléments en inox à l'aide d'un chiffon doux après avoir rempli le réservoir de sel pour lave-vaisselle. Le sel pour lave-vaisselle risque d'endommager les éléments en inox.
- N'utilisez pas de sel pour lave-vaisselle lorsque l'appareil est réglé au niveau de dureté de l'eau H1.

En raison de la dureté de l'eau de rinçage, du calcaire peut s'accumuler dans l'appareil après un certain temps. Le calcaire laisse un dépôt blanc sur votre vaisselle et vos couverts. Le sel pour lave-vaisselle élimine le calcaire de l'eau de rinçage.

La LED de sel pour lave-vaisselle s'allume lorsque l'appoint de sel doit être fait.

1. Retirez la vaisselle éventuellement présente des paniers.
2. Retirez le capuchon du réservoir à sel.
3. Placez l'entonnoir dans le réservoir de sel.
4. Remplissez le réservoir de sel avec 1 litre d'eau. Le réservoir de sel ne doit être rempli d'eau que lors de la première utilisation après installation. Vous ne devez ensuite plus remplir le réservoir de sel qu'avec du sel pour lave-vaisselle.
5. Remplissez le réservoir de sel avec du sel pour lave-vaisselle jusqu'au bord.
6. Secouez l'entonnoir pour faire tomber les derniers grains de sel dans le réservoir de sel.
7. Retirez l'entonnoir du réservoir de sel.
8. Remettez le couvercle du réservoir de sel. La LED de sel pour lave-vaisselle s'éteint.
9. Retirez les restes de sel pour lave-vaisselle qui se trouvent autour du réservoir de sel à l'aide d'un chiffon doux et sec.
10. Lancez un programme court pour éliminer les derniers résidus de sel pour lave-vaisselle.

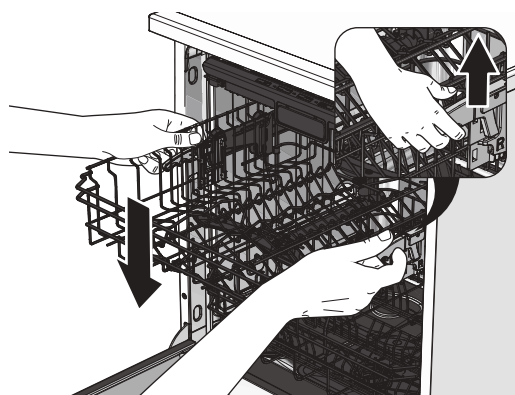
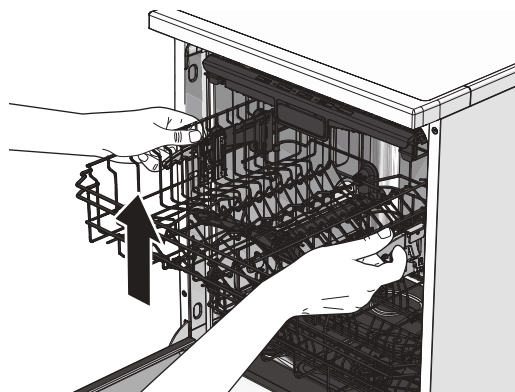




3.5.4. RÉGLER LE PANIER SUPÉRIEUR

Il est possible de régler le panier supérieur en hauteur afin d'y placer de la vaisselle plus haute ou plus basse.

1. Faites légèrement glisser le panier supérieur hors de l'appareil.
2. Ajustez la hauteur du panier supérieur :
 - Levez le panier supérieur pour le rehausser.
 - Appuyez sur les deux poignées latérales du panier supérieur et poussez ensuite le panier supérieur vers le bas pour l'abaisser.
3. Réinsérez le panier supérieur dans l'appareil.

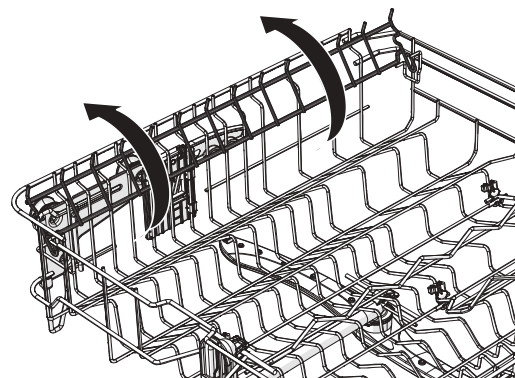


FR

3.5.5. RABATTRE LES CASIERS DU PANIER SUPÉRIEUR

Grâce aux casiers rabattables, vous pouvez placer de grands verres dans le panier supérieur.

1. Rabattre les casiers du panier supérieur.
2. Placez les grands verres contre les supports rabattus dans le panier supérieur.



REMARQUE

Lorsque les casiers du panier supérieur sont repliés et que le tiroir à couverts est en position neutre, les casiers du panier supérieur ne peuvent pas être rabattus.



3.5.6. RABATTRE LES CASIERS DU PANIER INFÉRIEUR

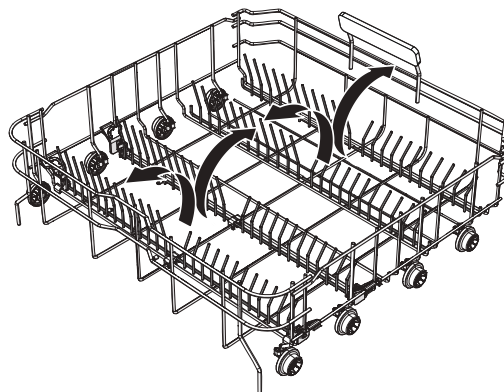
Grâce aux casiers rabattables, vous pouvez placer de grands couverts ou des assiettes, etc. dans le panier inférieur.

Pour les grands couverts :

1. Rabattez les supports dans le panier inférieur.
2. Placez les grands couverts dans le panier inférieur.

Pour les assiettes, etc. :

1. Relevez les supports dans le panier inférieur.
2. Placez les assiettes, etc. dans les fentes des supports.



FR

4. UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les informations de sécurité au chapitre 1.

4.1. PLACER LA VAISSELLE



AVERTISSEMENT !

- **RISQUE DE COUPURE.** Placez toujours les couteaux et autres objets tranchants la pointe vers le bas ou à l'horizontale dans le panier.
- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.** Les jeunes enfants et les animaux domestiques peuvent grimper dans l'appareil. Laissez autant que possible la porte fermée et vérifiez l'appareil avant de lancer un programme.



ATTENTION !

RISQUE DE TRÉBUCHEMENT. Ne laissez pas la porte du lave-vaisselle ouverte.



AVIS !

RISQUE DE DOMMAGE À L'APPAREIL.

- Placez correctement la vaisselle volumineuse dans le panier inférieur afin d'éviter de bloquer les bras de lavage.
- Ne forcez pas la porte. Si la porte ne se ferme pas correctement, vérifiez que la vaisselle n'est pas coincée et que les paniers sont complètement enfoncés.
- Ne laissez pas de couverts sur le fond en inox. Les couverts peuvent entraîner une réaction électrostatique au contact de l'inox, ce qui risque d'abîmer l'inox et/ou les couverts.
- Ne déposez pas de casseroles chaudes dans les paniers. La chaleur des casseroles risque d'endommager la couche de protection en plastique des paniers et de les faire rouiller.

RISQUE DE DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.

- Ne rincez pas la vaisselle avant le lavage. Le prérinçage entraîne une consommation d'eau et d'énergie plus élevée et peut réduire les performances de l'appareil.
- Avant de placer la vaisselle dans l'appareil, éliminez les principaux restes de nourriture. Les restes de nourriture peuvent obstruer les conduites et les bras de lavage voire causer des fuites.

Les éléments suivants ne passent pas au lave-vaisselle :

- Couverts avec manche en bois, en ivoire ou en nacre.
- Vaisselle en bois.



- Vaisselle en étain ou en cuivre.
- Vaisselle non résistante à la corrosion.
- Vaisselle en plastique.
- Verres en cristal.
- Vaisselle non lavable au lave-vaisselle.

Placez la vaisselle dans les paniers.

- Tiroir à couverts et panier à couverts : Convient pour les couverts.
- Panier supérieur : convient pour les verres, les tasses à café et à thé, les plats et les petits bols.
- Panier inférieur : convient pour les casseroles, les poêles, les couvercles, les plats, les bols et les assiettes.

Vérifiez que les bras de lavage peuvent encore tourner librement après avoir rempli le lave-vaisselle. Si la vaisselle bloque la rotation des bras de lavage, les paniers contenant la vaisselle doivent être réaménagés pour éviter le blocage.

FR

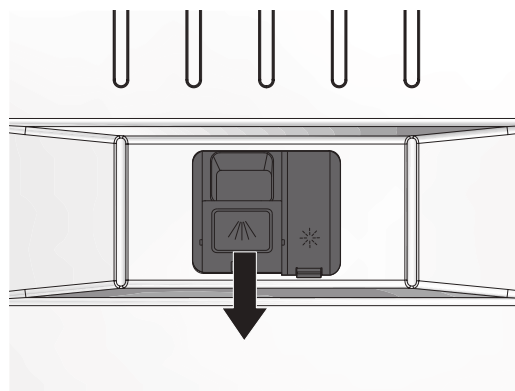
4.2. AJOUTEZ LE DÉTERGENT ET LE PRODUIT DE RINÇAGE

! AVIS !

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL. N'utilisez jamais de détergent qui ne convient pas aux lave-vaisselle.

4.2.1. AJOUTER LE DÉTERGENT

1. Ouvrez le réservoir de détergent.
2. Remplissez le réservoir de détergent avec du détergent. Suivez les instructions indiquées sur le détergent pour connaître la bonne quantité par cycle de lavage.
3. Fermez le réservoir de détergent.



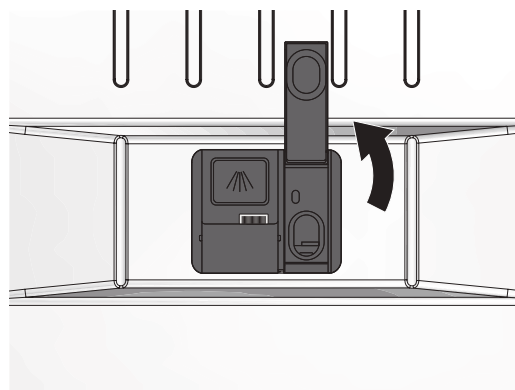
4.2.2. AJOUTER LE LIQUIDE DE RINÇAGE



REMARQUE

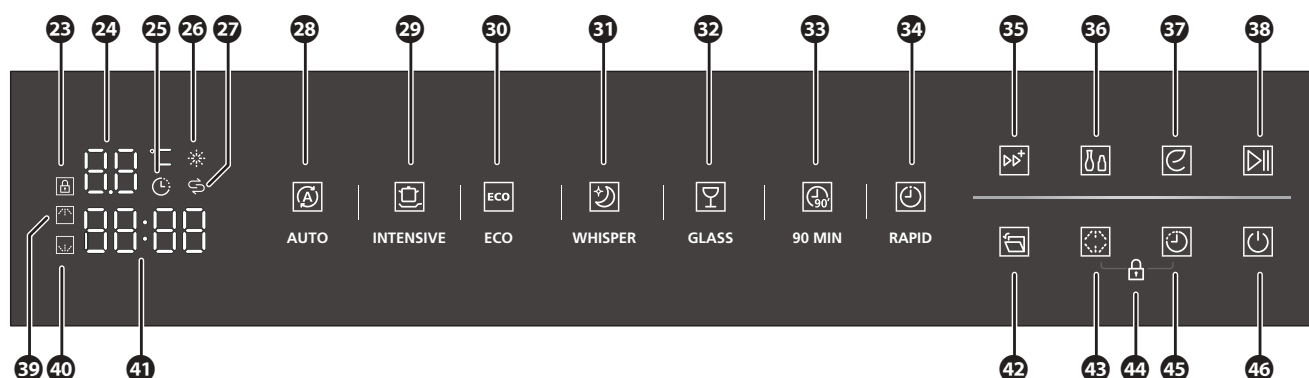
- Le liquide de rinçage permet de sécher le verre sans taches ni traces.
- La LED de liquide de rinçage s'allume lorsque l'appoint de liquide de rinçage doit être fait.
- Vous pouvez voir la quantité restante de liquide de rinçage à l'aide de l'indicateur de niveau de liquide de rinçage.

1. Ouvrez le réservoir de liquide de rinçage.
2. Remplissez le réservoir de liquide de rinçage avec du liquide de rinçage jusqu'au bord.
3. Fermez le réservoir de liquide de rinçage. La LED de liquide de rinçage s'éteint.
4. Retirez les restes de liquide de rinçage qui se trouvent autour du réservoir de liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon doux et sec.



4.3. UTILISATION DE L'APPAREIL

4.3.1. PANNEAU DE COMMANDE



- 23 Icône Sécurité enfant
- 24 Affichage de la température
- 25 Icône Programme différé
- 26 icône de liquide de rinçage
- 27 Icône de sel pour lave-vaisselle
- 28 Bouton de programme automatique
- 29 Bouton de programme intensif
- 30 Bouton Programme ECO
- 31 Bouton Programme silencieux
- 32 Bouton de programme verre
- 33 Bouton de programme 90 minutes
- 34 Bouton de programme rapide
- 35 Bouton Turbo

- 36 Bouton Bouteilles
- 37 Bouton Économie d'énergie
- 38 Bouton de démarrage/pause
- 39 Icône de panier supérieur
- 40 Icône de panier inférieur
- 41 Écran à chiffres
- 42 Ouverture automatique de la porte après le bouton de programme
- 43 Bouton de panier supérieur/inférieur
- 44 Sécurité enfant
- 45 Bouton de programme différé
- 46 Bouton d'alimentation (veille)



REMARQUE

Après 15 minutes d'inactivité, l'écran s'éteint automatiquement afin d'économiser de l'énergie.

4.4. CHOISIR UN PROGRAMME

1. Fermez la porte.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil.
3. Appuyez sur un bouton de programme pour choisir un programme.
La LED du programme choisi s'allume.
4. Vérifiez qu'il reste suffisamment de détergent dans le réservoir de détergent avant de lancer un nouveau programme.
5. Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pour lancer le programme.








| ICÔNE | PROGRAMME | PHASES DU PROGRAMME | DESCRIPTION |
|-------|-------------|--|--|
| | Automatique | <ul style="list-style-type: none"> • Prérinçage 45°C • Lavage 55°C – 65°C • Rinçage intermédiaire • Rinçage avec liquide de rinçage 55°C – 65°C • Séchage | Convient pour le nettoyage de tous types de vaisselle sale. La température, la quantité d'eau et la durée du programme sont réglées automatiquement. |
| | Intensif | <ul style="list-style-type: none"> • Prérinçage 45°C • Lavage 72°C • Rinçage intermédiaire • Rinçage avec liquide de rinçage 65°C – 72°C • Séchage | Convient pour le nettoyage de la vaisselle très sale. |
| | ECO* | <ul style="list-style-type: none"> • Lavage 45°C • Rinçage intermédiaire • Rinçage avec liquide de rinçage 42°C • Séchage | Convient pour le nettoyage de la vaisselle normalement sale. * Le programme ECO est le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. Le programme ECO est utilisé pour vérifier le respect de la législation de l'UE en matière d'écoconception. |
| | Silencieux | <ul style="list-style-type: none"> • Lavage 55°C • Rinçage intermédiaire • Rinçage avec liquide de rinçage 55°C – 65°C • Séchage | Convient au nettoyage de la vaisselle normalement sale en mode silencieux. |
| | Verre | <ul style="list-style-type: none"> • Prérinçage • Lavage 45°C • Rinçage intermédiaire • Rinçage avec liquide de rinçage 55°C – 60°C • Séchage | Convient pour le nettoyage de la vaisselle légèrement sale, en particulier les verres. |
| | 90 minutes | <ul style="list-style-type: none"> • Lavage 55°C • Rinçage intermédiaire • Rinçage avec liquide de rinçage 60°C – 65°C • Séchage | Convient pour le nettoyage de la vaisselle normalement sale en peu de temps. |
| | Rapide | <ul style="list-style-type: none"> • Lavage 45°C • Rinçage intermédiaire • Rinçage avec liquide de rinçage 45°C | Convient pour le nettoyage de la vaisselle légèrement sale en peu de temps. |







REMARQUE

- Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite au niveau de l'évacuation d'eau lors du premier lavage. En cas de fuite, vérifiez que le tuyau d'évacuation soit correctement et entièrement raccordé. Suivez les instructions du chapitre 3.4.2. Raccorder le tuyau d'arrivée d'eau.
- Économisez de l'énergie et de l'eau en remplissant l'appareil avec le maximum de couverts.
- Les valeurs des programmes autres qu'ECO sont purement indicatives.








4.5. SÉLECTIONNER UNE FONCTION SUPPLÉMENTAIRE

| ICÔNE | FONCTION | DESCRIPTION | INSTRUCTIONS |
|---|---|--|---|
|  | Turbo * | Réduit la durée du programme. | Appuyez sur le bouton de fonction turbo pour sélectionner la fonction. * Cette fonction n'est disponible qu'avec les programmes Intensif, Silencieux, ECO, Verre et 90 minutes. |
|  | Lavage de bouteilles * | Nettoie les bouteilles qui se trouvent sur les côtés du panier supérieur. | Appuyez sur le bouton Bouteilles pour sélectionner la fonction. * Cette fonction n'est disponible qu'avec les programmes Intensif, Silencieux, ECO, Verre et 90 minutes. |
|  | Économie d'énergie | Permet d'économiser de l'énergie, par exemple lorsque le lave-vaisselle n'est pas complètement chargé. | Appuyez sur le bouton Économie d'énergie pour sélectionner la fonction. * Cette fonction n'est disponible qu'avec les programmes Intensif, Silencieux, ECO, Verre et 90 minutes. |
|  | Fonction d'ouverture automatique de la porte après le programme * | Ouvre automatiquement la porte lorsque le programme est terminé. | Appuyez sur le bouton de fonction Ouverture automatique de la porte après le programme pour sélectionner la fonction. * Cette fonction n'est pas disponible avec le programme rapide. |
|  | Fonction de programme différé | Diffère le démarrage d'un programme jusqu'à 24 heures. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Choisissez un programme 2. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de programme différé pour régler le nombre d'heures de report. Le nombre d'heures choisi s'affiche à l'écran. 3. Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pour lancer le décompte. |
|  | Sélection panier supérieur/inférieur | Nettoie uniquement la vaisselle contenue dans le panier sélectionné. | Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de panier supérieur/inférieur pour sélectionner les paniers souhaités. |
|  | Sécurité enfant | Verrouille le panneau de commande. | Maintenez le bouton de panier supérieur/inférieur et le bouton de programme différé enfoncés simultanément pendant 3 secondes. L'icône de sécurité enfant s'allume. |

4.6. MESSAGES À L'ÉCRAN

| ICÔNE | FONCTION | DESCRIPTION |
|---|-----------------------------|---|
|  | Liquide de rinçage | Il faut ajouter du liquide de rinçage. |
|  | Sel pour lave-vaisselle | Il faut ajouter du sel pour lave-vaisselle. |
|  | Écran à chiffres | Affiche : <ul style="list-style-type: none"> Le temps restant d'un programme L'heure du programme différé Codes d'erreurs. |
|  | Affichage de la température | Affiche la température actuelle du programme sélectionné. |

4.7. DURÉE DU PROGRAMME, CONSOMMATION D'EAU ET D'ÉNERGIE

| ICÔNE | PROGRAMME | CONSOMMATION D'EAU (L) | CONSOMMATION D'ÉNERGIE (KWH) | DURÉE (MINUTES) |
|---|-------------|------------------------|------------------------------|-----------------|
|  | Automatique | 10,3 – 16,9 | 0,930 – 1,470 | 89 – 174 |
|  | Intensif | 13,9 | 1,650 – 1,720 | 195 |
|  | ECO* | 9,5 | 0,664 | 220 |
|  | Silencieux | 9,5 | 0,845 – 1,000 | 255 |
|  | Verre | 13,9 | 0,850 – 0,925 | 120 |
|  | 90 minutes | 11,2 | 0,955 – 1,030 | 90 |
|  | Rapide | 10,3 | 0,560 | 30 |

4.8. INTERRUPTION DU PROGRAMME

4.8.1. MODIFIER LE PROGRAMME LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ

1. Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pour interrompre le cycle de lavage.
2. Appuyez sur le bouton du programme actif et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour annuler le programme.
3. Appuyez sur un bouton de programme pour choisir un programme.
4. Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pour lancer le programme.

4.8.2. OUVRIR LA PORTE LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ

ATTENTION !

RISQUE DE BRÛLURE DUE À LA VAPEUR. Gardez une certaine distance par rapport à l'ouverture de la porte lorsque vous l'ouvrez. De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pour interrompre le cycle de lavage.
2. Attendez 5 secondes.
3. Ouvrez la porte.
4. Placez la vaisselle dans les paniers.
5. Fermez la porte.
6. Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pour reprendre le programme.

4.8.3. ANNULER LE PROGRAMME ACTIF

1. Appuyez sur le bouton de démarrage/pause pour interrompre le cycle de lavage.
2. Appuyez sur le bouton du programme actif et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour annuler le programme.

REMARQUE

Vérifiez qu'il reste suffisamment de détergent dans le réservoir de détergent avant de lancer un nouveau programme.

4.9. FIN D'UN PROGRAMME

AVERTISSEMENT !

RISQUE D'EMPOISONNEMENT. Ne retirez la vaisselle de l'appareil qu'une fois le programme terminé afin d'éviter les restes de détergent sur la vaisselle.

ATTENTION !

RISQUE DE TRÉBUCHEMENT.

- Ne laissez pas la porte du lave-vaisselle ouverte.
- Ne placez pas d'objets devant la porte lorsque l'appareil est en marche. Ils risquent d'entraver l'ouverture automatique de la porte.

Une fois le programme terminé, une sonnerie retentit.

0:00 clignote sur l'écran.

La porte s'ouvre automatiquement pour laisser la vaisselle sécher à l'air libre.

Retirez la vaisselle de l'appareil.

5. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Avant de procéder à l'entretien et au nettoyage de l'appareil, veuillez lire attentivement les informations de sécurité au chapitre 1.

5.1. NETTOYAGE DE L'APPAREIL

AVERTISSEMENT !

RISQUE D'ÉLECTROCUTION DÛ À UN COURT-CIRCUIT.

- Ne versez pas d'eau sur l'appareil.
- Retirez toujours la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.

! AVIS !

RISQUE DE DOMMAGE À L'APPAREIL.

- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits agressifs ou abrasifs ou avec des objets tranchants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Nettoyer l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil tous les deux mois.

Nettoyez la porte et le caoutchouc de porte, ainsi que le panneau de commande, à l'aide d'un chiffon doux et humide.

Nettoyer l'intérieur de l'appareil

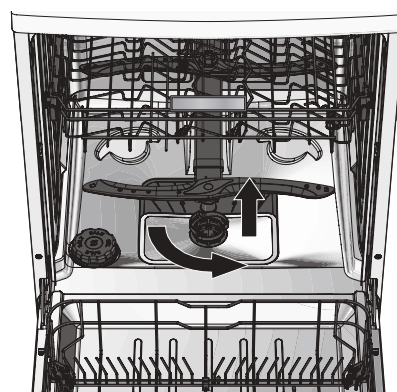
Nettoyez l'intérieur de l'appareil tous les deux mois.

1. Retirez toute la vaisselle des paniers.
2. Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Suivez les instructions indiquées sur le produit de nettoyage.

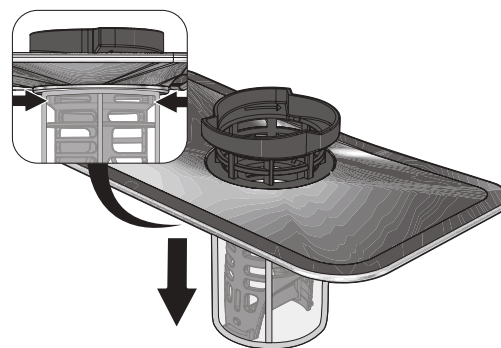
5.2. NETTOYER LES FILTRES

Nettoyez les filtres une fois par semaine.

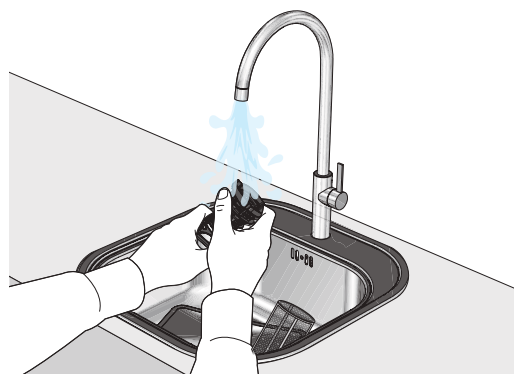
1. Faites tourner le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de déverrouiller le système de filtration.



2. Appuyez sur les bords de l'anneau du tamis pour détacher le tamis.
3. Retirez le filtre du filtre plat.
4. Retirez les éventuels corps étrangers des filtres.



5. Nettoyez le filtre plat, le tamis et le filtre à l'eau courante. Utilisez une brosse à vaisselle pour éliminer les saletés tenaces.
6. Remontez le tamis, le filtre plat et le filtre.
7. Remontez le tamis, le filtre plat et le filtre dans l'appareil. Faites tourner le filtre afin de verrouiller le système de filtration.

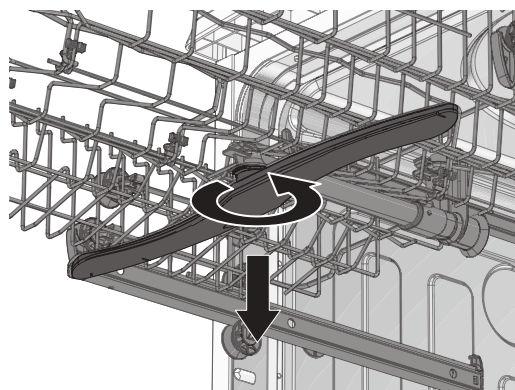


5.3. NETTOYER LES BRAS DE LAVAGE

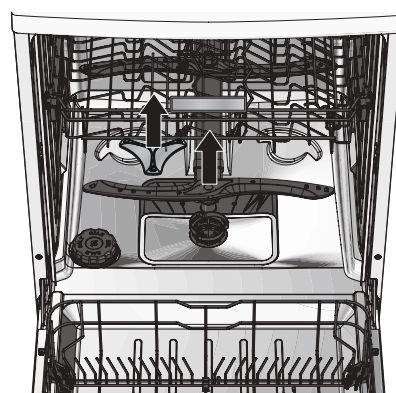
Il est important de nettoyer régulièrement les bras de lavage. Si les trous des bras de lavage se retrouvent obstrués, de l'eau risque d'être projetée contre la porte, ce qui peut provoquer des fuites.

Nettoyez les bras de lavage tous les deux mois.

1. Tenez l'anneau nervuré situé au-dessus du bras de lavage supérieur et desserrez le bras de lavage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.



2. Retirez les bras de lavage vortex et inférieur.



3. Nettoyez les bras de lavage supérieur, inférieur et vortex à l'eau courante. Utilisez une brosse à vaisselle pour éliminer les saletés tenaces.
4. Utilisez un objet fin et pointu pour éliminer la saleté des trous.
5. Remplacez les bras de lavage supérieur, inférieur et vortex dans l'appareil.



6. DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT !

RISQUE D'ÉLECTROCUTION PAR COURT-CIRCUIT. N'effectuez pas de réparations qui ne sont pas décrites dans le présent manuel. L'appareil ne peut être réparé que par un technicien de service qualifié.

Vous pouvez facilement résoudre vous-même certains problèmes en consultant le tableau ci-dessous. Si les descriptions ci-dessous ne permettent pas de résoudre votre problème, veuillez contacter notre service clientèle : www.wisberghome.com

6.1. PROBLÈMES AVEC L'APPAREIL

| PROBLÈME | CAUSE POSSIBLE | SOLUTION POSSIBLE |
|---|---|---|
| L'appareil ne démarre pas. | Le câble d'alimentation n'est pas raccordé à une prise de terre. | Branchez le câble d'alimentation dans une prise de terre. |
| | Le disjoncteur différentiel a sauté. | Enclenchez le disjoncteur différentiel. |
| | La pression d'eau est basse. | Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau soit correctement raccordé. Ouvrez entièrement le robinet. |
| | La porte n'est pas bien fermée. | Fermez bien la porte. |
| De l'eau fuit de l'appareil. | Les trous des bras de lavage sont obstrués. | Nettoyez les bras de lavage. Suivez les instructions du chapitre 5.3. Nettoyer les bras de lavage. |
| | Un élément de l'appareil est défectueux. | Vous devez faire appel à un technicien qualifié. Contactez le service clientèle. |
| L'eau n'est pas pompée. | Le tuyau d'évacuation est tordu ou pincé. | Vérifiez que le tuyau d'évacuation ne soit pas bloqué. |
| | | Vérifiez que l'évacuation d'eau ne soit pas bloquée. |
| | Le système de filtration est bouché. | Retirez le bouchon du système de filtration. |
| Une grande quantité de mousse se forme lors du lavage. | Un mauvais détergent a été utilisé. | Utilisez uniquement du détergent adapté aux lave-vaisselle. |
| | Du liquide de rinçage a débordé. | Retirez les restes de liquide de rinçage qui se trouvent autour du réservoir de liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon doux et sec. |
| Un dépôt s'est formé à l'intérieur de l'appareil. | La dureté de l'eau peut provoquer des dépôts de calcaire. | Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Suivez les instructions indiquées sur le produit de nettoyage. |
| | Le détergent déteint. | Utilisez un détergent sans colorant. |
| Il y a des taches de rouille sur les couverts. | Les couverts ne sont pas résistants à la corrosion. | Ne placez pas de couverts non résistants à la corrosion dans l'appareil. |
| | Aucun programme court n'a été lancé après l'appoint de sel pour lave-vaisselle. | Retirez les restes de sel pour lave-vaisselle qui se trouvent autour du réservoir de sel à l'aide d'un chiffon doux et sec. Lancez un programme court pour éliminer les derniers résidus de sel pour lave-vaisselle. |
| | Le bouchon du réservoir de sel n'est pas bien fermé. | Vissez bien le bouchon sur le réservoir de sel. |
| L'appareil fait beaucoup de bruit. | Le bras de lavage est bloqué par de la vaisselle ou des couverts. | Ouvrez la porte. Déplacez la vaisselle ou les couverts à l'origine du problème. Fermez la porte. |
| | De la vaisselle ou des couverts sont tombés dans l'appareil. | |
| | L'appareil n'est pas de niveau. | Placez l'appareil de niveau. Suivez les instructions du chapitre 3.4.4. Mettez l'appareil à niveau. |



| PROBLÈME | CAUSE POSSIBLE | SOLUTION POSSIBLE |
|---|---|---|
| La vaisselle n'est pas propre. | La vaisselle n'est pas bien placée ou les différents éléments sont trop près les uns des autres dans les paniers. | Suivez les instructions du chapitre 4.1.Placer la vaisselle. |
| | Le programme choisi n'est pas assez puissant. | Choisissez un programme plus puissant. |
| | La quantité de détergent utilisée n'est pas suffisante. | Suivez les instructions indiquées sur le détergent pour connaître la bonne quantité par cycle de lavage. |
| | Le bras de lavage est bloqué par de la vaisselle ou des couverts. | Ouvrez la porte. Déplacez la vaisselle ou les couverts à l'origine du problème. Fermez la porte. |
| | Le système de filtration est sale. | Nettoyez le système de filtration. Suivez les instructions du chapitre 5.2.Nettoyer les filtres. |
| | Le niveau de dureté de l'eau est mal réglé. | Réglez le niveau de dureté de l'eau en fonction de votre région. Suivez les instructions du chapitre 3.5.1.Régler la dureté de l'eau. |
| Il y a des taches blanches sur la vaisselle ou les couverts. | L'appoint de sel pour lave-vaisselle doit être fait. | Faites l'appoint de sel pour lave-vaisselle. Suivez les instructions du chapitre 3.5.3.Ajouter le sel pour lave-vaisselle. |
| | Le niveau de dureté de l'eau est mal réglé. | Réglez le niveau de dureté de l'eau en fonction de votre région. Suivez les instructions du chapitre 3.5.1.Régler la dureté de l'eau. |
| | Une trop grande quantité de détergent est utilisée. | Suivez les instructions indiquées sur le détergent pour connaître la bonne quantité par cycle de lavage. |
| Il reste du détergent dans le réservoir de détergent. | La vaisselle ou les couverts bloquent le réservoir de détergent. | Déplacez la vaisselle ou les couverts à l'origine du problème. |
| La vaisselle n'est pas sèche. | La vaisselle n'est pas correctement placée dans les paniers. | Suivez les instructions du chapitre 4.1.Placer la vaisselle. |
| | La vaisselle a été retirée trop rapidement de l'appareil. | Attendez quelques minutes après la fin du programme avant de retirer la vaisselle de l'appareil. |
| | Le programme choisi n'a pas de phase de séchage. | Choisissez un programme avec phase de séchage. |

6.2. MESSAGES D'ERREUR SUR LE PANNEAU DE COMMANDE

| MESSAGES D'ERREUR À L'ÉCRAN | CAUSE POSSIBLE | SOLUTION POSSIBLE |
|-----------------------------|-------------------------------------|--|
| E1 | La pression d'eau est basse. | Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau soit correctement raccordé. Ouvrez entièrement le robinet. |
| E3 | L'élément chauffant est défectueux. | Vous devez faire appel à un technicien qualifié. Contactez le service clientèle. |



| MESSAGES D'ERREUR À L'ÉCRAN | CAUSE POSSIBLE | SOLUTION POSSIBLE |
|-----------------------------|--|---|
| E4 | Il y a une fuite quelque part. | 1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise de terre. 2. Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau soit correctement raccordé. Ouvrez entièrement le robinet. |
| | | Fermez bien la porte. |
| | | 1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise de terre. 2. Vérifiez que le tuyau d'évacuation ne soit pas bloqué. |
| | | 1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise de terre. 2. Vérifiez que l'évacuation d'eau ne soit pas bloquée. 3. Retirez l'eau excédentaire du fond de l'appareil avant de le remettre en marche. |
| | | Vous devez faire appel à un technicien qualifié. Contactez le service clientèle. |
| EC | Il y a un dysfonctionnement au niveau du circuit imprimé ou du moteur. | Appuyez à nouveau sur le bouton on/off pour éteindre complètement l'appareil. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. |
| | | Vous devez faire appel à un technicien qualifié. Contactez le service clientèle. |
| L4 | Un dysfonctionnement du moteur s'est produit. | Appuyez à nouveau sur le bouton on/off pour éteindre complètement l'appareil. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. |
| | | Vous devez faire appel à un technicien qualifié. Contactez le service clientèle. |
| Ed | Aucun contact ne peut être établi entre le circuit imprimé et l'écran. | Vous devez faire appel à un technicien qualifié. Contactez le service clientèle. |

7. TRANSPORT ET STOCKAGE

⚠ ATTENTION !

- RISQUE D'ÉCRASEMENT DÛ AU BASCULEMENT DE L'APPAREIL. Portez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées lorsque vous déplacez l'appareil.
- RISQUE DE BLESSURE DUE AU SOULÈVEMENT D'OBJETS TROP LOURDS. Déplacez toujours l'appareil à deux. Servez-vous de vos deux mains pour déplacer, soulever ou tourner l'appareil.

! AVIS !

RISQUE DE DOMMAGE À L'APPAREIL. Ne laissez jamais l'appareil tomber et évitez les chocs. Une chute ou un choc peut affecter le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé.

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise de terre.
2. Nettoyez l'appareil. Suivez les instructions du chapitre 5. Nettoyage et maintenance.
3. Fermez le robinet.
4. Placez un seau sous les extrémités du tuyau d'arrivée d'eau et du tuyau d'évacuation. Il peut y avoir des fuites d'eau au niveau du tuyau d'arrivée d'eau et du tuyau d'évacuation lors du débranchement.
5. Retirez l'aquastop et le tuyau d'arrivée d'eau du robinet d'arrêt.
6. Retirez le tuyau d'évacuation du siphon ou de l'évacuation d'eau.
7. Laissez la porte ouverte pendant au moins 24 heures afin que toute l'humidité puisse s'échapper de l'appareil.
8. Retirez délicatement l'appareil de son emplacement.
9. Fixez la porte à l'aide d'un ruban adhésif ou d'une corde pour éviter que la porte ne s'ouvre.
10. Emballez l'appareil dans du papier bulles ou dans une couverture pour éviter de l'endommager.
11. Placez l'appareil dans le véhicule de transport. Utilisez un diable si vous devez transporter l'appareil sur une grande distance.
12. Fixez l'appareil pour éviter qu'il ne glisse.

FR

8. ÉVACUATION SÉCURISÉE

8.1. ÉLIMINER L'EMBALLAGE

L'emballage est composé de différents matériaux. Lors de l'élimination de l'emballage, veillez à respecter la réglementation nationale et locale relative à l'élimination respectueuse de l'environnement des emballages.

8.2. ÉLIMINER L'APPAREIL



Les matériaux utilisés dans cet appareil et marqués par ce symbole sont recyclables. Le marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers dans toute l'UE.



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. En éliminant l'appareil correctement, vous contribuerez à prévenir les risques pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Par conséquent, ne jetez pas les appareils électroniques mis au rebut avec les déchets ménagers. Lors de la mise au rebut de l'appareil, respectez les réglementations nationales et locales concernant la mise au rebut écologique des équipements électroniques. Vous pouvez également contacter Wisepick Productions B.V. si vous ne souhaitez plus utiliser l'appareil ou si vous souhaitez le renvoyer.



DE-BENUTZERINFORMATION

SPÜLMASCHINE

WBDW42BW

WBDW42BS

WBDW42BB

 **WISBERG**

INHALT

| | |
|--|------------|
| Vorwort | 84 |
| 1. Sicherheit | 85 |
| 1.1. Bestimmungsgemäße Verwendung und vorhersehbare nicht bestimmungsgemäße Verwendung | 85 |
| 1.2. Sicherheitshinweise und -vorschriften | 85 |
| 1.3. Erläuterung der grafischen Symbole auf dem Gerät und der Verpackung | 88 |
| 2. Produkteigenschaften | 88 |
| 2.1. Gerätebeschreibung | 88 |
| 2.2. Garantie | 89 |
| 2.3. Ersatzteile | 89 |
| 2.4. Technische Daten | 89 |
| 3. Installation | 90 |
| 3.1. Anforderungen an den Aufstellungsort | 90 |
| 3.2. Verpackung entfernen und kontrollieren | 91 |
| 3.3. Hauptbestandteile | 91 |
| 3.4. Installation des Geräts | 91 |
| 3.5. Vorbereiten des Geräts vor Gebrauch | 93 |
| 4. Verwendung | 96 |
| 4.1. Das Geschirr einräumen | 96 |
| 4.2. Geschirrspülmittel und Glanzmittel hinzufügen | 97 |
| 4.3. Bedienung des Geräts | 98 |
| 4.4. Ein Programm auswählen | 98 |
| 4.5. Zusätzliche Funktion wählen | 100 |
| 4.6. Meldungen im Display | 100 |
| 4.7. Programmdauer, Wasser- und Energieverbrauch | 101 |
| 4.8. Das Programm unterbrechen | 101 |
| 4.9. Das Ende eines Programms | 102 |
| 5. Reinigung und Wartung | 102 |
| 5.1. Reinigung des Geräts | 102 |
| 5.2. Filter reinigen | 103 |
| 5.3. Die Sprüharme reinigen | 104 |
| 6. Behebung von Störungen | 104 |
| 6.1. Probleme mit dem Gerät | 105 |
| 6.2. Fehlermeldungen auf dem Bedienfeld | 107 |
| 7. Transport und Lagerung | 108 |
| 8. Sichere Entsorgung | 108 |
| 8.1. Verpackungsmaterial entsorgen | 108 |
| 8.2. Das Gerät entsorgen | 108 |

DE

VORWORT






Über dieses Dokument

- Diese Bedienungsanleitung enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Gerätes.
- Diese Bedienungsanleitung ist für den Endbenutzer und/oder Käufer dieses Geräts bestimmt.
- Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument für die zukünftige Verwendung auf, solange Sie dieses Gerät verwenden und/oder in dessen Besitz sind.
- Wisepick Productions B.V. kann in keiner Weise für Personenschäden, die Ihnen oder anderen entstanden sind, oder Sachschäden am Gerät, Ihrem Eigentum oder dem Eigentum anderer verantwortlich gemacht werden, die durch Nichtbefolgen oder nicht ordnungsgemäßes Befolgen der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht werden.
- Die Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung behandeln nicht alle möglichen Umstände und Situationen.
- Wenn Sie unseren Kundenservice kontaktieren, halten Sie bitte die Modellnummer bereit. Diese Angabe finden Sie auf dem Typenschild oder auf der Vorderseite dieser Anleitung.

Originalbedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind übersetzte Dokumente. Im Falle von Übersetzungsfehlern ist die niederländische Fassung wirksam.

Verwendete Symbole

| SYMBOL | BESCHREIBUNG |
|--|--|
|  GEFAHR! | Weist auf Brandgefahr und/oder brennbare Materialien hin. |
|  WARNUNG! | Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Personenschäden an Ihnen oder anderen führen kann. |
|  VORSICHT! | Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten Personenschäden an Ihnen oder anderen führen kann. |
|  HINWEIS! | Zeigt eine Situation im Zusammenhang mit Sachschäden an. |
|  ANMERKUNG | Zeigt nützliche, zusätzliche Informationen an. |



ANMERKUNG

Die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auch online unter www.wisberghome.com, wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

Copyright

Die in dieser Anleitung veröffentlichten Daten, einschließlich Text, Fotos, grafische Darstellungen, Markenzeichen, (Handels-) Namen und Logos, sind Eigentum von Wisepick Productions B.V. und sind durch das Urheberrecht, das Markenrecht und/oder andere geistige Eigentumsrechte geschützt, es sei denn, diese Daten gehören einem Dritten. Es ist Ihnen niemals gestattet, den Inhalt dieser Bedienungsanleitung vollständig oder teilweise ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Wisepick Productions B.V. und/oder dem Dritten, dem die Daten gehören, zu vervielfältigen, zu übertragen, zu verteilen, zu speichern oder Dritten gegen Bezahlung zur Verfügung zu stellen.

Konformität

Hierbei erklärt die Wisepick Productions B.V., dass das Gerät der Verordnung (EU) 2019/2017 entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung kann unter www.wisberghome.com abgerufen werden, wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

Kontaktinformationen Wisberg

Den Kundenservice erreichen Sie über: www.wisberghome.com

Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

Niederlande

Made in China

1. SICHERHEIT

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitshinweise vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren, verwenden oder warten. Dies verhindert mögliche Personenschäden an Ihnen oder anderen, oder Sachschäden an dem Gerät, Ihrem sonstigen Eigentum oder dem Eigentum anderer.

1.1. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG UND VORHERSEHBARE NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz als Einbaugerät geeignet.
- Dieses Gerät ist geeignet für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Anwendungen wie:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe sowie Gäste in Hotels, Motels B&B und anderen Wohnumgebungen;
 - Catering und ähnliche Nicht-Einzelhandels-Anwendungen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mit mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder wurden von jemandem, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Jede Verwendung des Geräts, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben ist, gilt als nicht bestimmungsgemäße Verwendung und kann zu Personenschäden an Ihnen oder anderen, oder Sachschäden an dem Gerät, Ihrem sonstigen Eigentum oder dem Eigentum anderer sowie zum Erlöschen der Garantie führen.

1.2. SICHERHEITSHINWEISE UND -VORSCHRIFTEN

WARNUNG!

- Seien Sie immer aufmerksam und vorsichtig. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte, wenn Sie unter Konzentrationsstörungen leiden oder Ihnen das nötige Bewusstsein fehlt oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Benutzung von Elektrogeräten kann schon die geringste Unachtsamkeit zu schweren Unfällen und Verletzungen führen.
- VERGIFTUNGSGEFAHR. Geschirrspülmittel enthalten Giftstoffe. Befolgen Sie immer die Anweisungen des Geschirrspülmittels.
- VERGIFTUNGSGEFAHR. Trinken Sie keinesfalls das Wasser aus dem Gerät.
- VERGIFTUNGSGEFAHR. Nehmen Sie das Geschirr erst aus dem Gerät, wenn das Programm abgeschlossen ist. Auf dem Geschirr kann Geschirrspülmittel zurückbleiben.
- EXPLOSIONSGEFAHR DURCH ENTZÜNDLICHE STOFFE. Stellen Sie keine entflammaren Gegenstände oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten getränkt sind, in das Gerät.

DE



- ERSTICKUNGSGEFAHR. Lassen Sie Kinder nie mit dem Verpackungsmaterial spielen. Das Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- ERSTICKUNGSGEFAHR. Kleine Kinder oder Haustiere können in das Gerät klettern. Halten Sie die Tür sooft wie möglich geschlossen und kontrollieren Sie das Gerät, bevor Sie Wäsche waschen.
- ERSTICKUNGSGEFAHR. Kinder, handlungsunfähige Personen und Haustiere sollten überwacht werden, während das Gerät verwendet wird. Das Gerät enthält kleine Teile. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- SCHNITTGEFAHR. Legen Sie Messer und andere scharfe Gegenstände immer mit der scharfen Spitze nach unten oder waagrecht in den Korb.

QUETSCHGEFAHR DURCH KIPPEN DES GERÄTS.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Steigen Sie nie auf das Gerät und sitzen oder stehen Sie niemals darauf.
- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und geschlossene Schuhe, wenn Sie das Gerät umstellen.

BRANDGEFAHR DURCH KURZSCHLUSS.

- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel und keine Mehrfachsteckdose mit diesem Gerät.
- Drehen oder knicken Sie das Netzkabel nicht und rollen Sie es nicht auf. Die Isolierschicht des Netzkabels kann dadurch beschädigt werden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät umzustellen oder um den Stecker aus der geerdeten Steckdose zu ziehen.
- Kontrollieren Sie vor Gebrauch, ob die Spannung der Steckdose, die Sie verwenden möchten, mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt (220 – 240V~ 50Hz). Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Durch eine falsche Spannung verursachte Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt.
- Sie sollten das Gerät so installieren, dass das Netzkabel immer erreichbar ist.

BRANDGEFAHR DURCH ÜBERHITZUNG.

- Installieren Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von anderen Wärmequellen.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.
- Verwenden Sie niemals einen Timer oder eine separate Fernbedienung, die das Gerät automatisch einschaltet.
- Stellen Sie das Gerät nie auf den Bodenbelag, um zu verhindern, dass die Lüftungsöffnungen blockiert werden.
- Decken Sie das Gerät niemals ab.
- Blockieren Sie nicht den Luftstrom zu den Lufteinlässen oder -auslässen des Geräts.
- Installieren Sie das Gerät nicht unter einer Arbeitsplatte oder in einem Schrank. Dieses Gerät ist nicht als Einbaugerät gedacht.

STROMSCHLAGGEFAHR DURCH KURZSCHLUSS.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine trockene und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem feuchten Raum wie einem Badezimmer oder in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät sofort. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie ausschließlich das Stromkabel, das werkseitig am Gerät montiert ist. Ersetzen Sie das Stromkabel nicht durch ein anderes.
- Der Stecker ist mit Schutzkontakten versehen. Entfernen Sie die Schutzkontakte nicht vom Stecker.

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Servicetechniker ausgetauscht werden.
- Gießen Sie kein Wasser über das Gerät.

! VORSICHT!

- **STOLPERGEFAHR DURCH HERUNTERHÄNGENDE KABEL.** Lassen Sie das Stromkabel nie so herunterhängen, dass jemand darüber stolpern oder versehentlich daran ziehen kann.
- **STOLPERGEFAHR.** Lassen Sie die Tür der Spülmaschine nicht offen stehen.
- **VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH DAMPF.** Halten Sie Abstand zur Türöffnung, wenn Sie die Tür öffnen. Es kann heißer Dampf aus dem Gerät austreten.
- **VERLETZUNGSGEFAHR DURCH DAS ANHEBEN SCHWERER GEGENSTÄNDE.** Versetzen Sie das Gerät immer zu zweit. Ergreifen Sie das Gerät mit zwei Händen, wenn Sie es bewegen, anheben oder drehen.

! HINWEIS!






RISIKO VON SCHÄDEN AM GERÄT.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Originalzubehör für die Installation.
- Stecken Sie den Ablaufschlauch nicht tiefer als 15 cm in das Abflussrohr, um zu verhindern, dass das Wasser während des Abpumpens zurückfließt.
- Schließen Sie den Zulaufschlauch nie an einen Warmwasserhahn an.
- Verwenden Sie nie den alten Zufuhrschlauch. Verwenden Sie immer den neuen Zufuhrschlauch, der mit dem Gerät mitgeliefert wird.
- Drehen oder knicken Sie die Zu- und Ablaufschläuche nicht und rollen Sie die Zu- und Ablaufschläuche nicht auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, wo die Temperatur unter 0 °C fallen kann, um Frostschäden zu vermeiden.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht unter den Stellfüßen eingeklemmt wird.
- Verwenden Sie kein Spülmaschinensalz, wenn das Gerät auf Wasserenthärtungsniveau H1 eingestellt ist.
- Stellen Sie immer den Wasserhärtegrad auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein. Ein falsch eingestellter Wasserhärtegrad in Kombination mit Spülmaschinensalz kann das Geräteinnere beschädigen.
- Verwenden Sie niemals ein Spülmittel, das nicht für Geschirrspüler geeignet ist.
- Sorgen Sie dafür, dass der Klarspülmittelbehälter immer zu mindestens ¼ gefüllt ist.
- Denken Sie daran, hohes Geschirr in den Unterkorb zu stellen, um ein Blockieren der Sprüharme zu verhindern.
- Stellen Sie keine Gegenstände vor der Tür ab, wenn das Gerät in Betrieb ist. Gegenstände können das automatische Öffnen der Tür behindern.
- Öffnen Sie die Tür nicht mit Gewalt. Wenn die Tür sich nicht richtig schließen lässt, prüfen Sie, dass kein Geschirr eingeklemmt ist und dass die Körbe vollständig eingefahren sind.
- Gegenstände aus Edelstahl immer sofort mit einem weichen Tuch reinigen, nachdem Sie das Spülmaschinensalz aufgefüllt haben. Spülmaschinensalz kann die Edelstahlteile beschädigen.
- Sorgen Sie dafür, dass kein Besteck auf dem Edelstahlboden liegen bleibt. Das Besteck kann elektrostatisch mit dem Edelstahl reagieren, wodurch der Edelstahl und/oder das Besteck angegriffen werden kann.
- Stellen Sie keine heißen Töpfe oder Pfannen in die Körbe. Die Hitze der Töpfe und Pfannen kann die Kunststoffbeschichtung der Körbe angreifen, wodurch die Körbe rosten können.

DE

- Vorspülen führt zu einem höheren Wasser- und Energieverbrauch und kann zu einer kürzeren Lebensdauer des Geräts führen. Entfernen Sie größere Essensreste vom Geschirr, bevor Sie das Geschirr in das Gerät stellen. Größere Essensreste können die Leitungen und Düsen verstopfen oder Lecks verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät nie mit aggressiven oder scheuernden Reinigungsmitteln oder scharfen Gegenständen.
- Reinigung und Pflege durch den Benutzer dürfen nicht unbeaufsichtigt von Kindern ausgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät nie fallen und vermeiden Sie Stöße. Das Fallenlassen oder Stoßen des Geräts kann die korrekte Funktion des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist.

1.3. ERLÄUTERUNG DER GRAFISCHEN SYMBOLE AUF DEM GERÄT UND DER VERPACKUNG

| SYMBOL | BEDEUTUNG |
|---|---|
|  | Die CE-Kennzeichnung auf diesem Gerät weist darauf hin, dass Wisepick Productions B.V. erklärt, dass dieses Gerät die Anforderungen der einschlägigen europäischen Rechtsvorschriften in Bezug auf Gesundheit, Sicherheit und Umweltschutz erfüllt. Die Konformitätserklärung ist auf Anfrage von Wisepick Productions B.V. erhältlich. Die Kontaktdaten finden Sie im Abschnitt Vorwort. |
|  | Zeigt an, dass die Bedienungsanleitung vor der weiteren Verwendung aufmerksam gelesen werden muss. |
|  | Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nicht von einer Person allein gehoben werden darf. |
|  | Dies ist ein Gerät der Klasse I. Die Metallteile des Geräts sind mit einer Schutzleitung, der so genannten Erde, verbunden. |
|  | Dieses Symbol auf dem Gerät, dem Zubehör oder der Verpackung zeigt an, dass das Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an einer Sammelstelle abgegeben werden muss. |

2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

2.1. GERÄTEBESCHREIBUNG

Der WBDW42BW/WBDW42BS/WBDW42BB ist eine freistehende Spülmaschine mit Oberkorb, Unterkorb, Besteckschublade und Besteckkorb für bis zu 16 Gedecke. Über das Bedienfeld kann zwischen 7 Spülprogrammen gewählt werden. Das Geschirr wird mit Sprüharmen und einem Wirbelsprüharm gespült, der kräftige, wirbelnde Wasserstrahlen für eine gründlichere Reinigung erzeugt. Am Ende eines Programms öffnet das Gerät die Tür automatisch einen Spalt, wodurch das Geschirr schnell und energiesparend trocknet.

Wenn Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung verwenden, verbrauchen Sie in der Regel weniger Energie und Wasser, als wenn Sie das Geschirr von Hand spülen würden.

2.2. GARANTIE

Dieses Gerät wird mit einer Garanzzeit von 3 Jahren ab dem Kaufdatum geliefert. Für weitere Informationen zu den Garantiebedingungen besuchen Sie www.wisberghome.com. Sie müssen auf jeden Fall über den Einkaufsbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum verfügen, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können.

2.3. ERSATZTEILE

Folgende Ersatzteile sind bis zu 7 Jahre nach Einführung des Gerätes auf dem Verbrauchermarkt verfügbar:

- Motor
- Umwälz- und Ablaufpumpe
- Heizgeräte und Heizelemente
- Wärmepumpen
- Leitungen und zugehörige Teile
- Strukturelle und innenliegende Teile im Zusammenhang mit der Türkonstruktionen
- Leiterplatten
- Elektronische Displays
- Druckschalter
- Thermostate und Sensoren
- Software und Firmware, inklusive Reset-Software

Folgende Ersatzteile sind bis zu 10 Jahre nach Einführung des Gerätes auf dem Verbrauchermarkt verfügbar:

- Türscharniere und Abdichtungen
- Sprüharme
- Ablauffilter
- Geschirrkörbe und zugehörige Plastikteile wie Körbe und Deckel

Bitte beachten Sie, dass einige Ersatzteile nur für professionelle Werkstätten verfügbar sind.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.wisberghome.com

2.4. TECHNISCHE DATEN

| Artikelnummer | WBDW42BW | WBDW42BS | WBDW42BB |
|-------------------------|---------------------------|----------|----------|
| Abmessungen (l x b x h) | | | |
| • Tür geschlossen | 59,8 × 60 × 84,5 cm | | |
| • Tür offen | 59,8 × 121 × 84,5 cm | | |
| Gewicht | 49 kg | | |
| Gerätetyp | Freistehende Spülmaschine | | |
| Kapazität | 16 Gedecke | | |
| Stromversorgung | 220 – 240 V ~ 50 Hz | | |
| Wasserzulauf | Kaltwasser | | |
| Wasserzulaufdruck | 0,04 – 1 MPa | | |
| Geräuschpegel | 42 dB | | |
| Energielabel | B | | |

Die technischen Daten stehen auf dem Typenschild an der Innenseite des Geräts und auf dem Energie-Label (beide auch auf Seite 2 gedruckt).

Der QR-Code auf dem Energie-Label, das mit dem Gerät geliefert wird, stellt einen Web-Link zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU-EPREL-Datenbank bereit. Bewahren Sie das Energie-Label zusammen mit der Gebrauchsanleitung und allen anderen Dokumenten, die mit diesem Gerät geliefert werden, zu Nachschlagezwecken auf.



Dieselben Informationen in der EPREL-Datenbank finden Sie auch über den Link eprel.ec.europa.eu anhand des Modellnamens und der Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Detaillierte Informationen zum Energie-Label finden Sie auf www.theenergylabel.eu.

3. INSTALLATION

3.1. ANFORDERUNGEN AN DEN AUFSTELLUNGORT



WARNUNG!

BRANDGEFAHR DURCH KURZSCHLUSS.

- Kontrollieren Sie vor Gebrauch, ob die Spannung der Steckdose, die Sie verwenden möchten, mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt (220 – 240V ~ 50Hz). Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Durch eine falsche Spannung verursachte Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt.
- Sie sollten das Gerät so installieren, dass das Netzkabel immer erreichbar ist.



VORSICHT!

- VERLETZUNGSGEFAHR DURCH DAS ANHEBEN SCHWERER GEGENSTÄNDE. Versetzen Sie das Gerät immer zu zweit. Ergreifen Sie das Gerät mit zwei Händen, wenn Sie es bewegen, anheben oder drehen.
- QUETSCHGEFAHR DURCH KIPPEN DES GERÄTS. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und geschlossene Schuhe, wenn Sie das Gerät umstellen.



HINWEIS!

RISIKO VON SCHÄDEN AM GERÄT.

- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht unter den Stellfüßen eingeklemmt wird.
- Schließen Sie den Zulaufschlauch nie an einen Warmwasserhahn an.

Stellen Sie das Gerät an einer Stelle auf, die den folgenden Voraussetzungen entspricht:

- Eine flache, stabile, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Mindestens 61 cm Freiraum auf der Vorderseite des Geräts.
- Kein direktes Sonnenlicht
- Gut belüftet
- Nicht direkt neben Wärmequellen wie Öfen oder Herden
- Eine geerdete Steckdose im Umkreis von 150 cm.
- Ein Wasserhahn mit Rohrbelüfter im Umkreis von 150 cm. Das ist einen Wasserhahn mit einen $\frac{3}{4}$ "-Gewinde.
- Spülensiphon oder Abflussrohr im Umkreis von 150 cm.



ANMERKUNG

- Das lose Abflussrohr muss einen Mindestdurchmesser von Ø 4 cm haben und darf maximal 100 cm hoch liegen.
- Der Anschluss der Geschirrspülmaschine an den Siphon muss einen Mindestdurchmesser von 1 ½ Zoll haben und darf maximal 100 cm hoch liegen.
- Fehlen einer oder mehrere der genannten Anschlüsse? Dann ziehen Sie erst einen qualifizierten Techniker hinzu, um die erforderlichen Anschlüsse zu montieren, bevor Sie das Gerät installieren.

3.2. VERPACKUNG ENTFERNEN UND KONTROLLIEREN

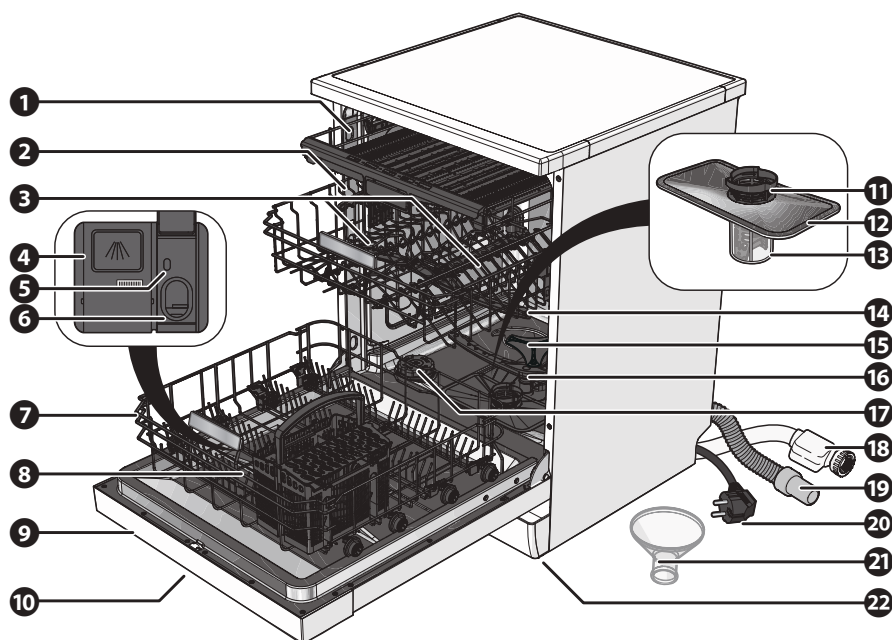
WARNUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR. Lassen Sie Kinder nie mit dem Verpackungsmaterial spielen. Das Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich aufbewahren.

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vom Gerät.
2. Kontrollieren Sie den Inhalt der Verpackung anhand der Abbildung in Kapitel 3.3. Hauptbestandteile. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst: www.wisberghome.com

3.3. HAUPTBESTANDTEILE

- 1 Besteckschublade
- 2 Oberer Sprüharm
- 3 Platz für Flaschen
- 4 Spülmittelbehälter
- 5 Klarspülmittelanzeige
- 6 Klarspülmittelbehälter
- 7 Unterkorb
- 8 Besteckkorb
- 9 Tür
- 10 Bedienfeld
- 11 Filter
- 12 Flächensieb
- 13 Mikrofilter
- 14 Oberer Sprüharm
- 15 Wirbelsprüharm
- 16 Unterer Sprüharm
- 17 Salzbehälter
- 18 Zulaufschlauch mit Aquastop
- 19 Ablaufschlauch
- 20 Netzkabel
- 21 Trichter
- 22 Stellfüße



DE

3.4. INSTALLATION DES GERÄTS

HINWEIS!

RISIKO VON SCHÄDEN AM GERÄT.

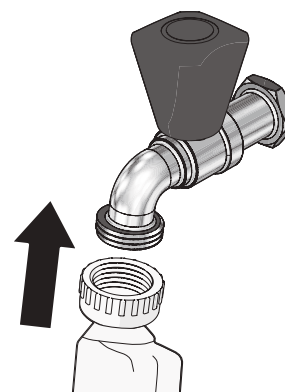
- Schließen Sie den Zulaufschlauch nie an einen Warmwasserhahn an.
- Verwenden Sie nie den alten Zufuhrschlauch. Verwenden Sie immer den neuen Zufuhrschlauch, der mit dem Gerät mitgeliefert wird.
- Drehen oder knicken Sie die Zu- und Ablaufschläuche nicht und rollen Sie die Zu- und Ablaufschläuche nicht auf.

3.4.1. ERFORDERLICHE WERKZEUGE

- Wasserwaage
- Schraubenzieher

3.4.2. DEN ZULAUFSCHLAUCH ANSCHLIESSEN

1. Stellen Sie einen Eimer oder eine Wanne unter den Wasserhahn mit Rohrbelüfter.
2. Drehen Sie den Wasserhahn auf und lassen Sie das Wasser laufen, bis klares Wasser aus dem Hahn austritt.
3. Schließen Sie den Zulaufschlauch an den Wasserhahn mit Rohrbelüfter an.
4. Drehen Sie den Wasserhahn langsam auf und prüfen Sie, ob Leckstellen vorhanden sind.
5. Drehen Sie den Wasserhahn mit Rohrbelüfter vollständig auf.
6. Prüfen Sie, ob der Kreis hinter dem Schauglas des Wasserstopps orange ist. Wenn der Kreis rot ist, ist der Wasserstopp gesperrt und wird zur Behebung des Problems ein zuständiger Servicetechniker benötigt. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

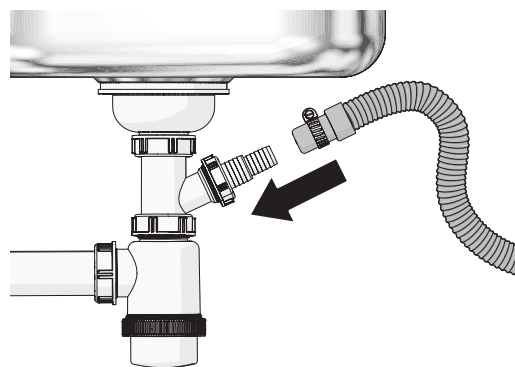


3.4.3. ANSCHLUSS ABLAUFSCHLAUCH

Ablaufschlauch an einen Siphon anschließen

Der Anschluss der Geschirrspülmaschine an den Siphon muss einen Mindestdurchmesser von 1 ½ Zoll haben und darf maximal 100 cm hoch liegen.

1. Entfernen Sie den Geschirrspüler-Anschluss vom Siphon.
2. Entfernen Sie den Gummistopfen aus dem Geschirrspüler-Anschluss.
3. Schieben Sie eine Schlauchschelle um das Ende des Ablaufschlauchs. Die Schlauchschelle ist nicht im Lieferumfang enthalten.
4. Schieben Sie den Ablaufschlauch über den Geschirrspüler-Anschluss am Siphon.
5. Ziehen Sie die Schlauchschelle mit einem Schraubendreher fest.



Ablaufschlauch an ein Abflussrohr anschließen

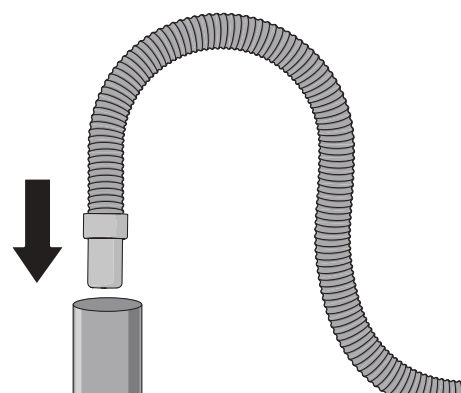
! HINWEIS!

GEFAHR VON BESCHÄDIGUNGEN AM GERÄT. Stecken Sie den Ablaufschlauch nicht tiefer als 15 cm in das Abflussrohr, um zu verhindern, dass das Wasser während des Abpumpens zurückfließt.

Stecken Sie den Ablaufschlauch in das Abflussrohr.

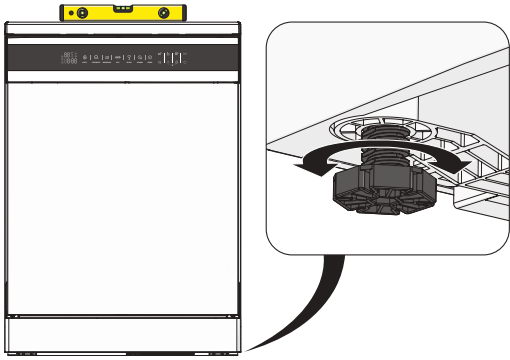
Das lose Abflussrohr muss einen Mindestdurchmesser von Ø 4 cm haben und darf maximal 100 cm hoch liegen.

Es empfiehlt sich, den Ablaufschlauch mit einer Ablaufschlauchhalterung an der Wand zu befestigen, um Knicke oder Verstopfungen im Ablaufschlauch zu verhindern.



3.4.4. DAS GERÄT WAAGERECHT AUFSTELLEN

1. Stellen Sie das Gerät an seinem definitiven Standort auf.
2. Legen Sie eine Wasserwaage auf das Gerät, um zu überprüfen, ob das Gerät waagerecht steht.
3. Kippen Sie das Gerät vorsichtig und stellen Sie das Gerät mit den Stellfüße waagerecht ein. Die maximale Höhe der Stellfüße beträgt 5 cm.
4. Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, bis das Gerät waagerecht steht.
5. Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose.



3.5. VORBEREITEN DES GERÄTS VOR GEBRAUCH

3.5.1. WASSERHÄRTE EINSTELLEN

! HINWEIS!

GEFAHR VON BESCHÄDIGUNGEN AM GERÄT. Stellen Sie immer den Wasserhärtegrad auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein. Ein falsch eingestellter Wasserhärtegrad in Kombination mit Spülmaschinensalz kann das Geräteinnere beschädigen.

Das Gerät hat einen Wasserenthärter, der auf die Wasserhärte in Ihrer Region eingestellt werden muss. Der örtliche Wasserversorger kann Sie bei Bedarf über die genaue Wasserhärte in Ihrer Region beraten.

Die werkseitige Einstellung ist standardmäßig auf Enthärterstufe H3 eingestellt. Wenn die Wasserhärte falsch eingestellt ist, wird das Geschirr nicht sauber.

1. Schließen Sie die Tür.
2. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.
3. Halten Sie die Kurzprogrammtaste 5 Sekunden lang gedrückt. Das Display zeigt das Wasserhärte-Einstellungsmenü an. Die Spülmaschinensalz-LED blinkt.
4. Drücken Sie wiederholt die Kurzprogramm-Taste, um die Menge des Klarspülmittels einzustellen.
5. Bitte warten Sie 5 Sekunden, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Das Display kehrt zur Standardanzeige zurück.

| WASSERHÄRTE NIEDERLANDE UND DEUTSCHLAND (°DH) | WASSERHÄRTE FRANKREICH (°FH) | WASSERHÄRTE GROSSBRITANIEN (°CLARK) | WASSERHÄRTE BELGIEN (°F) | MMOL/L | ENTHÄRTERSTUFE | SPÜLMASCHINENSALZVERBRAUCH (GRAMM PRO WASCHGANG) |
|---|------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-----------|----------------|--|
| 0 – 5 | 0 – 9 | 0 – 6 | 0 – 7 | 0 – 0,94 | H1 | 0 |
| 6 – 11 | 10 – 20 | 7 – 14 | 7 – 15 | 1,0 – 2,0 | H2 | 9 |
| 12 – 17 | 21 – 30 | 15 – 21 | 15 – 30 | 2,1 – 3,0 | H3 | 12 |
| 18 – 22 | 31 – 40 | 22 – 28 | 30 – 45 | 3,1 – 4,0 | H4 | 20 |
| 23 – 34 | 41 – 60 | 29 – 42 | > 45 | 4,1 – 6,0 | H5 | 30 |
| 35 – 55 | 61 – 98 | 43 – 69 | > 45 | 6,1 – 9,8 | H6 | 60 |

DE

3.5.2. KLARSPÜLMITTELMENGE EINSTELLEN

1. Schließen Sie die Tür.
2. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.
3. Halten Sie die Kurzprogrammtaste 5 Sekunden lang gedrückt.
4. Drücken Sie auf die Startzeitvorwahltaste.
Das Display zeigt das Klarspülmittel-Einstellungsmenü an.
Die Klarspülmittel-LED blinkt.
5. Drücken Sie wiederholt die Kurzprogramm-Taste, um die Menge des Klarspülmittels einzustellen.
6. Bitte warten Sie 5 Sekunden, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Das Display kehrt zur Standardanzeige zurück.

Je höher die Zahl, desto mehr Klarspülmittel verwendet das Gerät.

Verringern Sie die Zahl, wenn Flecken oder Streifen auf dem Geschirr zurückbleiben. Erhöhen Sie die Zahl, wenn das Geschirr nicht völlig trocken aus dem Gerät kommt.

3.5.3. FÜGEN SIE DAS SPÜLMASCHINENSALZ HINZU

! HINWEIS!

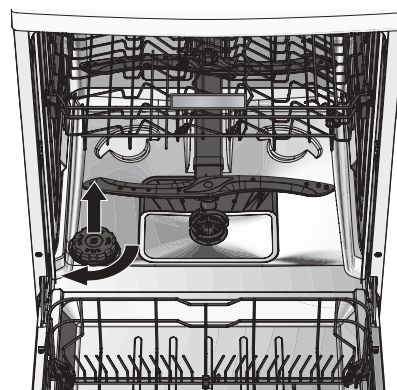
RISIKO VON SCHÄDEN AM GERÄT.

- Gegenstände aus Edelstahl immer sofort mit einem weichen Tuch reinigen, nachdem Sie das Spülmaschinensalz aufgefüllt haben. Spülmaschinensalz kann die Edelstahlteile beschädigen.
- Verwenden Sie kein Spülmaschinensalz, wenn das Gerät auf Wasserenthärtungsniveau H1 eingestellt ist.

Durch die Härte des Spülwassers kann nach einiger Zeit Kalk im Gerät zurückbleiben. Kalk kann einen weißen Belag auf Ihrem Geschirr oder Besteck verursachen. Das Spülmaschinensalz entfernt den Kalk aus dem Spülwasser.

Die Spülmaschinensalz-LED leuchtet, wenn das Spülmaschinensalz nachgefüllt werden muss.

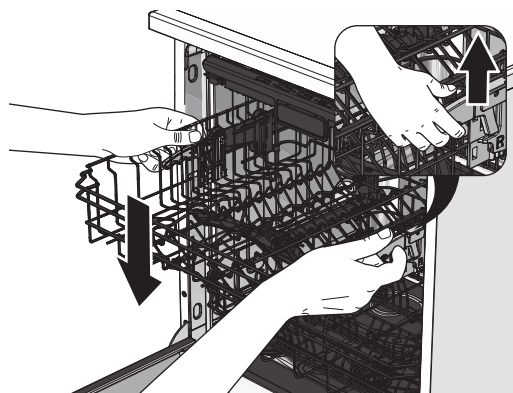
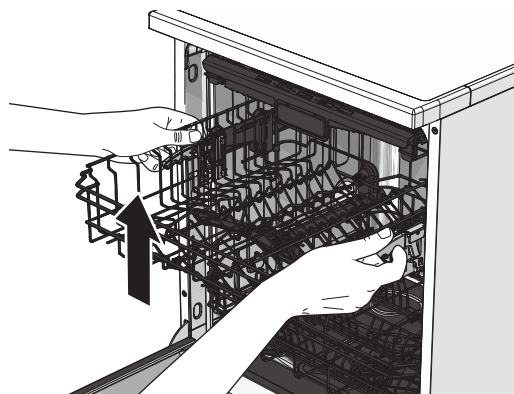
1. Entfernen Sie eventuell vorhandenes Geschirr aus den Körben.
2. Entfernen Sie die Kappe vom Salzbehälter.
3. Stellen Sie die Trichter in den Salzbehälter.
4. Füllen Sie den Salzbehälter mit 1 Liter Wasser. Der Salzbehälter muss nur vor dem Erstgebrauch nach der Installation mit Wasser gefüllt werden. Danach müssen Sie nur Spülmaschinensalz in den Salzbehälter nachfüllen.
5. Füllen Sie den Salzbehälter bis zum Rand mit Spülmaschinensalz.
6. Schütteln Sie den Trichter, um die letzten Körner Spülmaschinensalz in den Salzbehälter rieseln zu lassen.
7. Nehmen Sie den Trichter aus dem Salzbehälter.
8. Drehen Sie den Verschluss wieder auf den Salzbehälter. Die Spülmaschinensalz-LED geht aus.
9. Entfernen Sie die Reste des Spülmaschinensalzes rund um den Salzbehälter mit einem weichen, trockenen Tuch.
10. Starten Sie ein Kurzprogramm, um die letzten Reste von Spülmaschinensalz zu entfernen.



3.5.4. DEN OBERKORB VERSTELLEN

Der Oberkorb ist höhenverstellbar, wenn höheres oder niedrigeres Geschirr in das Gerät gestellt werden soll.

1. Schieben Sie den Oberkorb ein Stück aus dem Gerät.
2. Verstellen Sie die Höhe des Oberkorbs :
 - Heben Sie den Oberkorb nach oben an, um den Oberkorb zu erhöhen.
 - Drücken Sie die beiden Griffe an der Seite des Oberkorbs ein und drücken Sie anschließend den Oberkorb nach unten, um den Oberkorb abzusenken.
3. Schieben Sie den Oberkorb zurück in das Gerät.

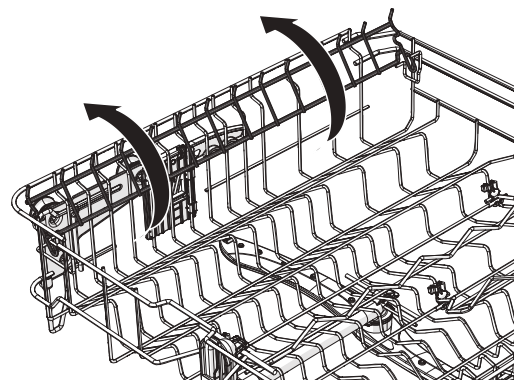


DE

3.5.5. ABLAGEN IM OBERKORB HOCHKLAPPEN

Die Ablagen im Oberkorb lassen sich hochklappen, um Platz für hohe Gläser zu schaffen.

1. Klappen Sie die Ablagen im Oberkorb nach oben.
2. Lehnen Sie hohe Gläser gegen die eingeklappten Ablagen im Oberkorb.



ANMERKUNG

Wenn die Ablagen im Oberkorb hochgeklappt sind und die Besteckschublade sich in der neutralen Position befindet, können die Ablagen im Oberkorb nicht heruntergeklappt werden.

3.5.6. EIN- UND HOCHKLAPPEN VON ABLAGEN IM UNTERKORB

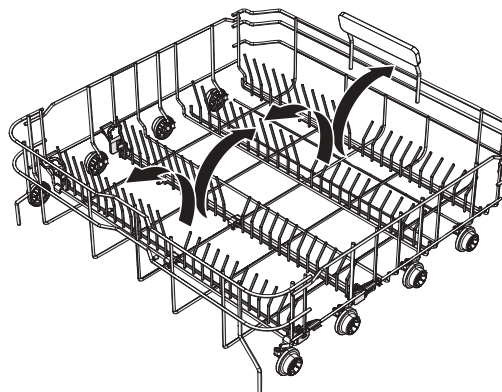
Die Ablagen im Unterkorb können ein- oder Hochgeklappt werden, um Platz für große Gedecke oder Teller usw. zu schaffen.

Für große Gedecke:

1. Klappen Sie die Ablagen im Unterkorb ein.
2. Stellen Sie die großen Gedecke in den Unterkorb.

Für Teller usw.:

1. Klappen Sie die Ablagen im Unterkorb hoch.
2. Stellen Sie Teller usw. in die Schlitzes der Ablagen.



4. VERWENDUNG

Bevor Sie das Gerät verwenden, sollten Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 aufmerksam durchlesen.

4.1. DAS GESCHIRR EINRÄUMEN



WARNUNG!

- **SCHNITTGEFAHR.** Legen Sie Messer und andere scharfe Gegenstände immer mit der scharfen Spitze nach unten oder waagrecht in den Korb.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR.** Kleine Kinder oder Haustiere können in das Gerät klettern. Halten Sie die Tür sooft wie möglich geschlossen und kontrollieren Sie das Gerät, bevor Sie Wäsche waschen.



VORSICHT!

STOLPERGEFAHR. Lassen Sie die Tür der Spülmaschine nicht offen stehen.



HINWEIS!

RISIKO VON SCHÄDEN AM GERÄT.

- Denken Sie daran, hohes Geschirr in den Unterkorb zu stellen, um ein Blockieren der Sprüharme zu verhindern.
- Öffnen Sie die Tür nicht mit Gewalt. Wenn die Tür sich nicht richtig schließen lässt, prüfen Sie, dass kein Geschirr eingeklemmt ist und dass die Körbe vollständig eingefahren sind.
- Sorgen Sie dafür, dass kein Besteck auf dem Edelstahlboden liegen bleibt. Das Besteck kann elektrostatisch mit dem Edelstahl reagieren, wodurch der Edelstahl und/oder das Besteck angegriffen werden kann.
- Stellen Sie keine heißen Töpfe oder Pfannen in die Körbe. Die Hitze der Töpfe und Pfannen kann die Kunststoffbeschichtung der Körbe angreifen, wodurch die Körbe rosten können.

GEFAHR EINER EINGESCHRÄNKTEN FUNKTION DES GERÄTS.

- Spülen Sie das Geschirr vor dem Waschen nicht ab. Vorspülen führt zu einem höheren Wasser- und Energieverbrauch und kann zu einer kürzeren Lebensdauer des Geräts führen.
- Entfernen Sie größere Essensreste vom Geschirr, bevor Sie das Geschirr in das Gerät stellen. Größere Essensreste können die Leitungen und Düsen verstopfen oder Lecks verursachen.

Das folgende Geschirr eignet sich nicht für das Spülen im Gerät:

- Besteck mit Griffen aus Holz, Elfenbein oder Perlmutter.
- Holzgeschirr.
- Geschirr aus Zinn oder Kupfer.

- Nicht korrosionsbeständiges Geschirr.
- Geschirr aus Kunststoff.
- Kristallgläser.
- Nicht spülmaschinenfestes Geschirr.

Stellen Sie das Geschirr in die Körbe.

- Besteckschublade und Besteckkorb: Für Besteck geeignet.
- Oberkorb: Geeignet für Gläser, Kaffee- und Teetassen, Unterteller und Schalen.
- Unterkorb: Geeignet für Töpfe, Pfannen, Deckel, Schüsseln, Schalen und Teller.

Prüfen Sie, ob die Sprüharme nach dem Befüllen der Spülmaschine noch frei drehen können. Wenn die Drehbewegung der Sprüharme durch Geschirr blockiert wird, müssen die Körbe mit dem Geschirr neu eingeteilt werden, um die Blockade zu beheben.

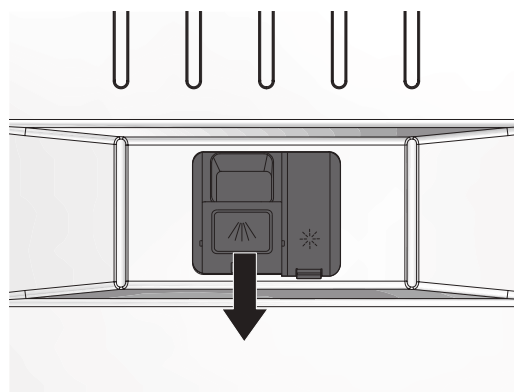
4.2. GESCHIRRSPÜLMITTEL UND GLANZMITTEL HINZUFÜGEN

! HINWEIS!

GEFAHR EINER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTS. Verwenden Sie niemals ein Spülmittel, das nicht für Geschirrspüler geeignet ist.

4.2.1. HINZUFÜGEN DES GESCHIRRSPÜLMITTELS

1. Öffnen Sie den Spülmittelbehälter.
2. Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit Spülmittel. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Geschirrspülmittels für die korrekte Menge Spülmittel pro Waschgang.
3. Schließen Sie den Spülmittelbehälter.

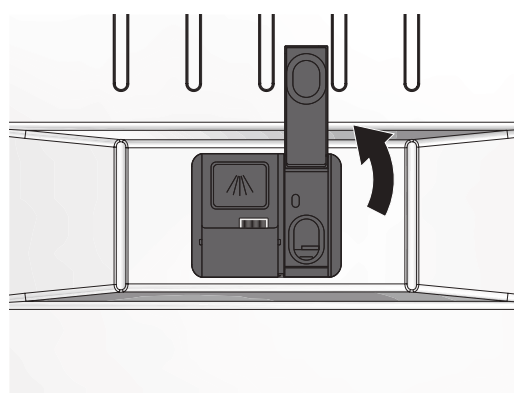


4.2.2. HINZUFÜGEN DES KLARSPÜLMITTELS

📌 ANMERKUNG

- Das Klarspülmittel sorgt dadurch, dass Gläser ohne Flecken oder Streifen getrocknet werden.
- Die Klarspülmittel-LED leuchtet, wenn das Klarspülmittel nachgefüllt werden muss.
- Sie können die aktuelle Menge an Klarspülmittel an der Klarspülmittelanzeige ablesen.

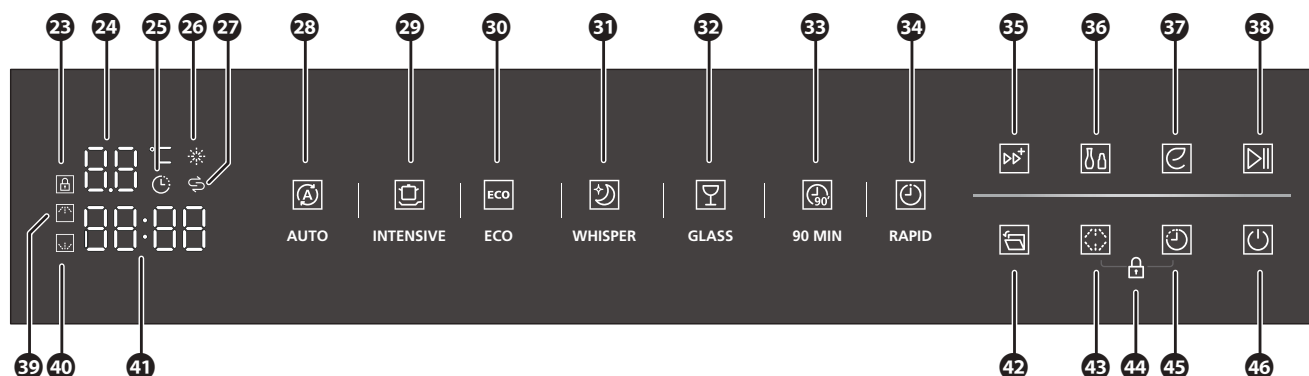
1. Öffnen Sie den Klarspülmittelbehälter.
2. Füllen Sie den Klarspülmittelbehälter bis zum Rand mit Klarspülmittel.
3. Schließen Sie den Klarspülmittelbehälter. Die Klarspülmittel-LED erlischt.
4. Entfernen Sie die Reste des Klarspülmittels rund um den Klarspülmittelbehälter mit einem weichen, trockenen Tuch.



DE

4.3. BEDIENUNG DES GERÄTS

4.3.1. BEDIENFELD



- | | |
|------------------------------|---|
| 23 Kindersicherungssymbol | 35 Turbo-Taste |
| 24 Temperaturdisplay | 36 Flaschen-Taste |
| 25 Startzeitvorwahlsymbol | 37 Energiespartaste |
| 26 Klarspülmittel-Symbol | 38 Start-/Pausentaste |
| 27 Spülmaschinensalz-Symbol | 39 Oberkorbsymbol |
| 28 Automatikprogramm-Taste | 40 Unterkorbsymbol |
| 29 Intensivprogramm-Taste | 41 Zahlendisplay |
| 30 ECO-Programm-Taste | 42 Automatische-Türöffnung-nach-Programmknopf |
| 31 Leise-Programmtaste | 43 Ober-/Unterkorbtaste |
| 32 Glasprogrammtaste | 44 Kindersicherung |
| 33 90-Minuten-Programm-Taste | 45 Startzeitvorwahl-taste |
| 34 Kurzprogramm-Taste | 46 Ein-/Ausschalt-taste (Standby) |

ANMERKUNG

Nach 15 Minuten Inaktivität schaltet das Display automatisch aus, um Energie zu sparen.

4.4. EIN PROGRAMM AUSWÄHLEN

1. Schließen Sie die Tür.
2. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten.
3. Drücken Sie eine Programmtaste, um ein Programm auszuwählen.
Die LED des gewählten Programms leuchtet auf.
4. Kontrollieren Sie, ob sich noch genügend Spülmittel im Spülmittelbehälter befinden, bevor Sie ein neues Programm starten.
5. Drücken Sie auf die Start-/Pausentaste, um das Programm zu starten.

| SYMBOL | PROGRAMM | PROGRAMMPHASEN | BESCHREIBUNG |
|--------|--------------|--|--|
| | Automatisch | <ul style="list-style-type: none"> Vorspülen 45°C Waschen 55°C – 65°C Zwischenspülen Spülen mit Klarspülmittel 55°C – 65°C Trocknen | Geeignet für die Reinigung aller Arten von verschmutztem Geschirr. Die Temperatur, die Wassermenge und die Programmdauer werden automatisch angepasst. |
| | Intensiv | <ul style="list-style-type: none"> Vorspülen 45°C Waschen 72°C Zwischenspülen Spülen mit Klarspülmittel 65°C – 72°C Trocknen | Geeignet für die Reinigung von stark verschmutztem Geschirr. |
| | ECO* | <ul style="list-style-type: none"> Waschen 45°C Zwischenspülen Spülen mit Klarspülmittel 42°C Trocknen | Geeignet für die Reinigung von normalem verschmutztem Geschirr. * Das ECO-Programm ist das effizienteste Programm in Bezug auf die Kombination aus Energie- und Wasserverbrauch. Das ECO-Programm dient dazu, die Einhaltung der EU-Umweltschutzvorschriften zu überprüfen. |
| | Leise | <ul style="list-style-type: none"> Waschen 55°C Zwischenspülen Spülen mit Klarspülmittel 55°C – 65°C Trocknen | Geeignet für die Reinigung von normal verschmutztem Geschirr in einem Leisemodus |
| | Glas | <ul style="list-style-type: none"> Vorspülen Waschen 45°C Zwischenspülen Spülen mit Klarspülmittel 55°C – 60°C Trocknen | Geeignet für die Reinigung von leicht verschmutztem Geschirr, insbesondere Gläsern. |
| | 90 Minuten | <ul style="list-style-type: none"> Waschen 55°C Zwischenspülen Spülen mit Klarspülmittel 60°C – 65°C Trocknen | Geeignet für die Reinigung von normal verschmutztem Geschirr in kurzer Zeit. |
| | Kurzprogramm | <ul style="list-style-type: none"> Waschen 45°C Zwischenspülen Spülen mit Klarspülmittel 45°C | Geeignet für die Reinigung von leicht verschmutztem Geschirr in kurzer Zeit. |

ANMERKUNG

- Kontrollieren Sie beim ersten Waschen, ob Wasser am Wasserablauf auftritt. Tritt Wasser aus, prüfen Sie, ob der Ablaufschlauch korrekt und vollständig angeschlossen ist. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 3.4.2. Den Zulaufschlauch anschließen.
- Sparen Sie Energie und Wasser, indem Sie das Gerät mit der maximalen Anzahl Gedecken füllen.
- Die Werte für die anderen Programme als das ECO-Programm sind nur Richtwerte.

4.5. ZUSÄTZLICHE FUNKTION WÄHLEN

| SYMBOL | FUNKTION | BESCHREIBUNG | ANWEISUNGEN |
|--------|--|--|---|
| | Turbo * | Reduziert die Programmdauer. | Drücken Sie die Turbofunktionstaste, um die Funktion auszuwählen. * Diese Funktion ist nur mit dem Intensiv-, Leise-, ECO-, Glas- und 90-Minuten-Programm verfügbar. |
| | Flaschen waschen * | Reinigt Flaschen, die sich an den Seiten des Oberkorbs befinden. | Drücken Sie die Flaschen-Taste, um die Funktion auszuwählen. * Diese Funktion ist nur mit dem Intensiv-, Leise-, ECO-, Glas- und 90-Minuten-Programm verfügbar. |
| | Energieeinsparung | Spart Energie, z. B. wenn der Geschirrspüler nicht voll beladen ist. | Drücken Sie die Energiespartaste, um die Funktion zu wählen. * Diese Funktion ist nur mit dem Intensiv-, Leise-, ECO-, Glas- und 90-Minuten-Programm verfügbar. |
| | Automatische-Türöffnung-nach-Programm-Funktion * | Öffnet die Tür automatisch, wenn das Programm fertig ist. | Drücken Sie die Automatische-Türöffnung-nach-Programm-Funktion-Taste, um die Funktion auszuwählen. * Diese Funktion ist nicht mit dem Kurzprogramm verfügbar. |
| | Startzeitvorwahl-funktion | Die Startzeit eines Programms kann um bis zu 24 Stunden im Voraus ausgewählt werden. | <ol style="list-style-type: none"> Ein Programm auswählen Drücken Sie wiederholt auf den Startzeitvorwahl-taste, um einzustellen, um wie viele Stunden die Startzeit verzögert werden soll. Die Anzahl der eingestellten Stunden wird im Display angezeigt. Drücken Sie auf die Start-/Pausentaste, um den Countdown zu starten. |
| | Auswahl Ober-/Unterkorb | Reinigt nur das Geschirr im gewählten Korb. | Drücken Sie wiederholt auf die Ober-/Unterkorbtaste, um die gewünschten Körbe auszuwählen. |
| | Kindersicherung | Verriegelt das Bedienfeld. | Halten Sie die Ober-/Unterkorbtaste und die Startzeitvorwahl-taste 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt. Das Kindersicherungssymbol leuchtet auf. |

4.6. MELDUNGEN IM DISPLAY

| SYMBOL | FUNKTION | BESCHREIBUNG |
|--------|-------------------|--|
| | Klarspülmittel | Das Klarspülmittel muss nachgefüllt werden. |
| | Spülmaschinensalz | Das Spülmaschinensalz muss nachgefüllt werden. |

| SYMBOL | FUNKTION | BESCHREIBUNG |
|--------|-------------------|--|
| | Zahlendisplay | Anzeige: <ul style="list-style-type: none"> Die Restlaufzeit eines Programms Die eingestellte Startzeitvorwahl Fehlercodes. |
| | Temperaturdisplay | Zeigt die aktuelle Temperatur des gewählten Programms an. |

4.7. PROGRAMMDAUER, WASSER- UND ENERGIEVERBRAUCH

| SYMBOL | PROGRAMM | WASSERVERBRAUCH (L) | STROMVERBRAUCH (KWH) | DAUER (MINUTEN) |
|--------|--------------|---------------------|----------------------|-----------------|
| | Automatisch | 10,3 – 16,9 | 0,930 – 1,470 | 89 – 174 |
| | Intensiv | 13,9 | 1,650 – 1,720 | 195 |
| | ECO* | 9,5 | 0,664 | 220 |
| | Leise | 9,5 | 0,845 – 1,000 | 255 |
| | Glas | 13,9 | 0,850 – 0,925 | 120 |
| | 90 Minuten | 11,2 | 0,955 – 1,030 | 90 |
| | Kurzprogramm | 10,3 | 0,560 | 30 |

4.8. DAS PROGRAMM UNTERBRECHEN

4.8.1. DAS PROGRAMM ÄNDERN, WENN DAS GERÄT LÄUFT

1. Drücken Sie auf die Start-/Pausentaste, um den Waschvorgang zu unterbrechen.
2. Halten Sie die Programmtaste des aktiven Programms 3 Sekunden lang gedrückt, um das Programm abzubrechen.
3. Drücken Sie eine Programmtaste, um ein Programm auszuwählen.
4. Drücken Sie auf die Start-/Pausentaste, um das Programm zu starten.

4.8.2. ÖFFNEN DER TÜR BEI EINGESCHALTETEM GERÄT

VORSICHT!

VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH DAMPF. Halten Sie Abstand zur Türöffnung, wenn Sie die Tür öffnen. Es kann heißer Dampf aus dem Gerät austreten.

1. Drücken Sie auf die Start-/Pausentaste, um den Waschvorgang zu unterbrechen.



2. Warten Sie 5 Sekunden.
3. Öffnen Sie die Tür.
4. Stellen Sie das Geschirr in die Körbe.
5. Schließen Sie die Tür.
6. Drücken Sie auf die Start-/Pausentaste, um das Programm weiterlaufen zu lassen.

4.8.3. DAS AKTIVE PROGRAMM ABBRECHEN

1. Drücken Sie auf die Start-/Pausentaste, um den Waschvorgang zu unterbrechen.
2. Halten Sie die Programmtaste des aktiven Programms 3 Sekunden lang gedrückt, um das Programm abubrechen.



ANMERKUNG

Kontrollieren Sie, ob sich noch genügend Spülmittel im Spülmittelbehälter befinden, bevor Sie ein neues Programm starten.

4.9. DAS ENDE EINES PROGRAMMS



WARNUNG!

VERGIFTUNGSGEFAHR. Nehmen Sie das Geschirr erst aus dem Gerät, wenn das Programm abgeschlossen ist. Auf dem Geschirr kann Geschirrspülmittel zurückbleiben.



VORSICHT!

STOLPERGEFAHR.

- Lassen Sie die Tür des Geschirrspülers nicht offen stehen.
- Stellen Sie keine Gegenstände vor der Tür ab, wenn das Gerät in Betrieb ist. Gegenstände können das automatische Öffnen der Tür behindern.

Wenn das Programm fertig ist, ertönt ein Piepton.

Auf dem Display blinkt 0:00.

Die Tür öffnet sich automatisch, damit das Geschirr an der Luft trocknen kann.

Holen Sie das Geschirr aus dem Gerät.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie das Gerät warten oder reinigen, sollten Sie die Sicherheitsinformationen in Kapitel 1 aufmerksam durchlesen.

5.1. REINIGUNG DES GERÄTS



WARNUNG!

STROMSCHLAGGEFAHR DURCH KURZSCHLUSS.

- Gießen Sie kein Wasser über das Gerät.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.



HINWEIS!

RISIKO VON SCHÄDEN AM GERÄT.

- Reinigen Sie das Gerät nie mit aggressiven oder scheuernden Reinigungsmitteln oder scharfen Gegenständen.
- Reinigung und Pflege durch den Benutzer dürfen nicht unbeaufsichtigt von Kindern ausgeführt werden.

Die Außenseite des Geräts reinigen

Reinigen Sie das Gerät einmal alle zwei Monate von außen.

Reinigen Sie die Tür inklusive Türdichtung und Bedienfeld mit einem weichen, feuchten Tuch.

Die Innenseite des Geräts reinigen

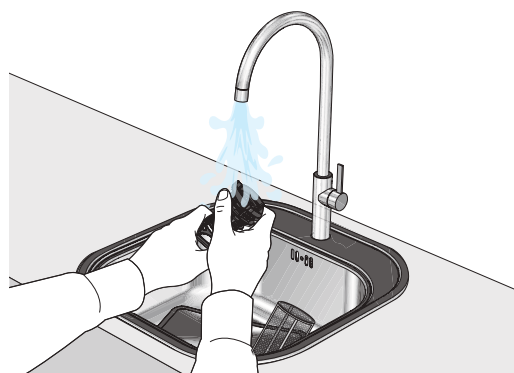
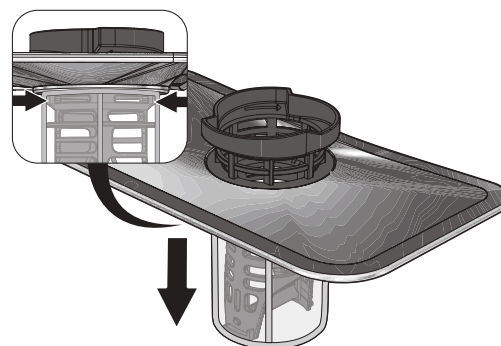
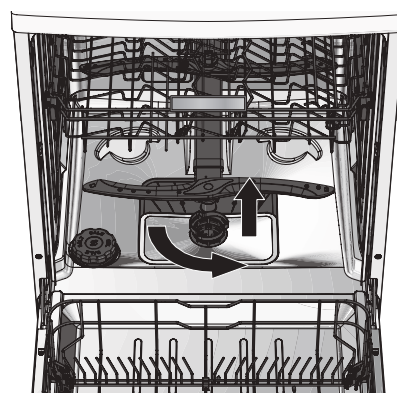
Reinigen Sie die Innenseite des Geräts einmal alle zwei Monate.

1. Nehmen Sie das gesamte Geschirr aus den Körben.
2. Reinigen Sie die Innenseite des Geräts mit einem Reinigungsprodukt, das speziell für Spülmaschinen entwickelt wurde. Befolgen Sie die Anweisungen des Reinigungsprodukts.

5.2. FILTER REINIGEN

Reinigen Sie die Filter einmal pro Woche.

1. Drehen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn, um das Filtersystem zu entriegeln.
2. Drücken Sie die Seiten des Rings des Mikrofilters zusammen, um den Mikrofilter zu lösen.
3. Holen Sie das Sieb aus dem Flächensieb.
4. Entfernen Sie etwaige Fremdkörper aus den Filtern.
5. Säubern Sie Flächensieb, Mikrofilter und Filter unter fließendem Wasser. Verwenden Sie eine Spülbürste, um hartnäckige Verschmutzungen zu entfernen.
6. Setzen Sie Mikrofilter, Flächensieb und Filter wieder zusammen.
7. Setzen Sie Mikrofilter, Flächensieb und Filter zurück in das Gerät ein. Drehen Sie den Filter fest, um das Filtersystem zu verriegeln.



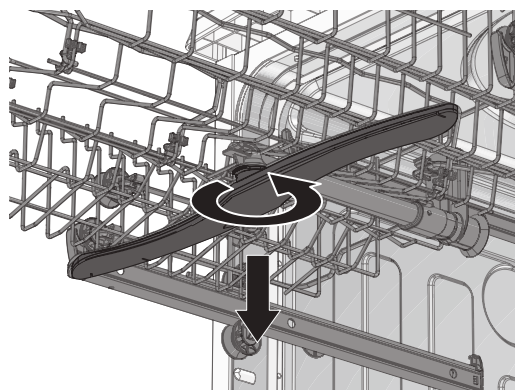
DE

5.3. DIE SPRÜHARME REINIGEN

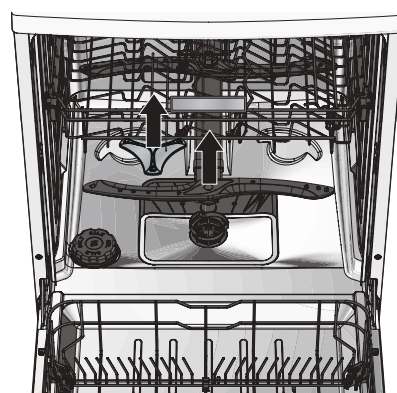
Es ist wichtig, die Sprüharme regelmäßig zu reinigen. Wenn die Löcher in den Sprüharmen verstopft sind, kann Wasser gegen die Tür spritzen, wodurch Wasser aus dem Gerät austreten kann.

Reinigen Sie die Sprüharme einmal alle zwei Monate.

1. Halten Sie den geriffelten Ring über dem oberen Sprüharm fest und drehen Sie den oberen Sprüharm im Uhrzeigersinn los.



2. Ziehen Sie den Wirbelsprüharm und den unteren Sprüharm ab.



3. Reinigen Sie den oberen Sprüharm, den unteren Sprüharm und den Wirbelsprüharm unter fließendem Wasser. Verwenden Sie eine Spülbürste, um hartnäckige Verschmutzungen zu entfernen.
4. Verwenden Sie einen kleinen, spitzen Stab, um den Schmutz aus den Löchern zu entfernen.
5. Setzen Sie den oberen Sprüharm, den unteren Sprüharm und den Wirbelsprüharm wieder in das Gerät ein.



6. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN



WARNUNG!

STROMSCHLAGGEFAHR DURCH KURZSCHLUSS. Führen Sie keine Reparaturen am Gerät durch, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind. Das Gerät darf nur von einem autorisierten Servicetechniker repariert werden.

Einige Probleme können Sie mit Hilfe der nachstehenden Tabelle einfach selbst beheben. Sollten Sie das Problem nicht anhand der nachfolgenden Beschreibungen lösen können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst: www.wisberghome.com

6.1. PROBLEME MIT DEM GERÄT

| PROBLEM | MÖGLICHE URSACHE | MÖGLICHE LÖSUNG |
|--|--|---|
| Das Gerät startet nicht. | Das Netzkabel ist nicht an eine geerdete Steckdose angeschlossen. | Verbinden Sie das Netzkabel mit einer geerdeten Steckdose. |
| | Der Fehlstromschutzschalter ist ausgeschaltet. | Fehlerstrom-Schutzschalter einschalten. |
| | Der Wasserdruck ist gering. | Stellen Sie sicher, dass der Zulaufschlauch korrekt angeschlossen ist. Drehen Sie den Wasserhahn mit Rohrbelüfter vollständig auf. |
| | Die Tür ist nicht richtig geschlossen. | Schließen Sie die Tür richtig. |
| Wasser tritt aus dem Gerät aus. | Die Löcher in den Sprüharmen sind verstopft. | Reinigen Sie die Sprüharme. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 5.3. Die Sprüharme reinigen. |
| | Ein Bauteil des Geräts ist defekt. | Zur Lösung des Problems wird ein zugelassener Servicetechniker benötigt. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst. |
| Das Wasser wird nicht abgepumpt. | Der Ablaufschlauch ist verdreht oder abgeklemmt. | Prüfen Sie, ob der Ablaufschlauch verstopft ist. |
| | | Kontrollieren Sie, ob der Wasserablauf verstopft ist. |
| | Das Filtersystem ist verstopft. | Entfernen Sie die Verstopfung aus dem Filtersystem. |
| Während einer Wäsche entsteht viel Schaum. | Es wurde falsches Spülmittel verwendet. | Verwenden Sie nur Spülmittel, das für Spülmaschinen geeignet ist. |
| | Es wurde Klarspülmittel verschüttet. | Entfernen Sie die Reste des Klarspülmittels rund um den Klarspülmittelbehälter mit einem weichen, trockenen Tuch. |
| Es befindet sich ein Belag auf der Innenseite des Geräts. | Durch die Härte des Wassers kann es zu Kalkablagerungen kommen. | Reinigen Sie die Innenseite des Geräts mit einem Reinigungsprodukt, das speziell für Spülmaschinen entwickelt wurde. Befolgen Sie die Anweisungen des Reinigungsprodukts. |
| | Das Spülmittel färbt ab. | Verwenden Sie ein Spülmittel ohne Farbstoffe. |
| Auf dem Besteck gibt es Rostflecken. | Das Besteck ist nicht korrosionsbeständig. | Legen Sie kein Besteck in das Gerät, das nicht korrosionsbeständig ist. |
| | Nach dem Nachfüllen des Spülmaschinensalzes wurde kein Kurzprogramm gestartet. | Entfernen Sie die Reste des Spülmaschinensalzes rund um den Salzbehälter mit einem weichen, trockenen Tuch. Starten Sie ein Kurzprogramm, um die letzten Reste von Spülmaschinensalz zu entfernen. |
| | Die Kappe des Salzbehälters ist nicht richtig verschlossen. | Schrauben Sie den Verschluss richtig auf den Salzbehälter. |
| Das Gerät macht außergewöhnlich viel Lärm. | Geschirr oder Besteck blockiert den Sprüharm. | Öffnen Sie die Tür. Platzieren Sie das Geschirr oder Besteck, das das Problem verursacht, anderswo. Schließen Sie die Tür. |
| | Geschirr oder Besteck liegt lose im Gerät. | |
| | Das Gerät steht nicht waagrecht. | Stellen Sie das Gerät waagrecht auf. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 3.4.4. Das Gerät waagrecht aufstellen. |

| PROBLEM | MÖGLICHE URSACHE | MÖGLICHE LÖSUNG |
|--|--|---|
| Das Geschirr ist nicht sauber. | Das Geschirr ist nicht richtig oder zu nahe beieinander in den Körben platziert. | Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 4.1. Das Geschirr einräumen. |
| | Das gewählte Programm ist nicht stark genug. | Wählen Sie ein leistungsfähigeres Programm. |
| | Es wurde zu wenig Spülmittel verwendet. | Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Geschirrspülmittels für die korrekte Menge Spülmittel pro Waschgang. |
| | Geschirr oder Besteck blockiert den Sprüharm. | Öffnen Sie die Tür. Platzieren Sie das Geschirr oder Besteck, das das Problem verursacht, anderswo. Schließen Sie die Tür. |
| | Das Filtersystem ist schmutzig. | Reinigen Sie das Filtersystem. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 5.2. Filter reinigen. |
| | Der Wasserhärtegrad ist falsch eingestellt. | Stellen Sie den Wasserhärtegrad auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 3.5.1. Wasserhärte einstellen. |
| Auf dem Geschirr oder Besteck befindet sich ein weißer Belag. | Das Spülmaschinensalz muss nachgefüllt werden. | Füllen Sie das Spülmaschinensalz nach. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 3.5.3. Fügen Sie das Spülmaschinensalz hinzu. |
| | Der Wasserhärtegrad ist falsch eingestellt. | Stellen Sie den Wasserhärtegrad auf die Wasserhärte in Ihrer Region ein. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 3.5.1. Wasserhärte einstellen. |
| | Es wurde zu viel Spülmittel verwendet. | Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Geschirrspülmittels für die korrekte Menge Spülmittel pro Waschgang. |
| Spülmittel bleibt im Spülmittelbehälter zurück. | Geschirr oder Besteck blockiert den Spülmittelbehälter. | Platzieren Sie das Geschirr oder Besteck, das das Problem verursacht, anderswo. |
| Das Geschirr ist nicht trocken. | Das Geschirr wurde nicht richtig in die Körbe platziert. | Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 4.1. Das Geschirr einräumen. |
| | Das Geschirr wurde zu früh aus dem Gerät geholt. | Warten Sie einige Minuten nach dem Ende des Programms, bevor Sie das Geschirr aus dem Gerät nehmen. |
| | Das gewählte Programm hat keine Trocknungsphase. | Wählen Sie ein Programm mit einer Trocknungsphase. |

6.2. FEHLERMELDUNGEN AUF DEM BEDIENFELD

| FEHLERMELDUNGEN IM DISPLAY | MÖGLICHE URSACHE | MÖGLICHE LÖSUNG |
|----------------------------|--|--|
| E1 | Der Wasserdruck ist gering. | Stellen Sie sicher, dass der Zulaufschlauch korrekt angeschlossen ist. Drehen Sie den Wasserhahn mit Rohrbelüfter vollständig auf. |
| E3 | Das Heizelement ist defekt. | Zur Lösung des Problems wird ein zugelassener Servicetechniker benötigt. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst. |
| E4 | Irgendwo tritt Wasser aus. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der geerdeten Steckdose. 2. Stellen Sie sicher, dass der Zulaufschlauch korrekt angeschlossen ist. Drehen Sie den Wasserhahn mit Rohrbelüfter vollständig auf. |
| | | Schließen Sie die Tür richtig. |
| | | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der geerdeten Steckdose. 2. Prüfen Sie, ob der Ablaufschlauch verstopft ist. |
| | | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der geerdeten Steckdose. 2. Kontrollieren Sie, ob der Wasserablauf verstopft ist. 3. Entfernen Sie überschüssiges Wasser aus dem unteren Teil des Geräts, bevor Sie es wieder einschalten. |
| | | Zur Lösung des Problems wird ein zugelassener Servicetechniker benötigt. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst. |
| EC | Es liegt ein Fehler an der Leiterplatte oder am Motor vor. | Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um das Gerät vollständig auszuschalten. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten. |
| | | Zur Lösung des Problems wird ein zugelassener Servicetechniker benötigt. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst. |
| L4 | Es ist eine Störung im Motor aufgetreten. | Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um das Gerät vollständig auszuschalten. Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten. |
| | | Zur Lösung des Problems wird ein zugelassener Servicetechniker benötigt. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst. |
| Ed | Es kann kein Kontakt zwischen Leiterplatte und Display hergestellt werden. | Zur Lösung des Problems wird ein zugelassener Servicetechniker benötigt. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst. |

DE

7. TRANSPORT UND LAGERUNG

! VORSICHT!

- QUETSCHGEFAHR DURCH KIPPEN DES GERÄTS. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und geschlossene Schuhe, wenn Sie das Gerät umstellen.
- VERLETZUNGSGEFAHR DURCH DAS ANHEBEN SCHWERER GEGENSTÄNDE. Versetzen Sie das Gerät immer zu zweit. Ergreifen Sie das Gerät mit zwei Händen, wenn Sie es bewegen, anheben oder drehen.

! HINWEIS!

RISIKO VON SCHÄDEN AM GERÄT. Lassen Sie das Gerät nie fallen und vermeiden Sie Stöße. Das Fallenlassen oder Stoßen des Geräts kann die korrekte Funktion des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist.

1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der geerdeten Steckdose.
2. Reinigen Sie das Gerät. Befolgen Sie die Anweisungen in Kapitel 5. Reinigung und Wartung.
3. Drehen Sie den Wasserhahn mit Rohrbelüfter zu.
4. Stellen Sie einen Eimer oder eine Wanne unter die Enden von Zulaufschlauch und Ablaufschlauch. Während des Trennens kann Wasser aus dem Zulaufschlauch und Ablaufschlauch austreten.
5. Trennen Sie den Aquastop und Zulaufschlauch vom Wasserhahn mit Rohrbelüfter.
6. Trennen Sie den Ablaufschlauch vom Siphon bzw. vom Wasserabflussrohr.
7. Lassen Sie die Tür mindestens 24 Stunden offen, damit die gesamte Feuchtigkeit aus dem Gerät entweichen kann.
8. Entfernen Sie das Gerät vorsichtig von seinem Standplatz.
9. Befestigen Sie die Tür mit Klebeband oder einem Seil, um das Öffnen der Tür zu vermeiden.
10. Verpacken Sie das Gerät in weichem Verpackungsmaterial wie Luftpolsterfolie oder einer Decke, um Beschädigungen zu vermeiden.
11. Stellen Sie das Gerät in das Transportfahrzeug. Verwenden Sie eine Sackkarre, wenn Sie das Gerät über größere Strecken transportieren müssen.
12. Verzurren Sie das Gerät, um ein Verrutschen zu vermeiden.

8. SICHERE ENTSORGUNG

8.1. VERPACKUNGSMATERIAL ENTSORGEN

Das Verpackungsmaterial besteht aus verschiedenen Materialien. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Verpackungsmaterials die nationalen und lokalen Vorschriften bezüglich der umweltfreundlichen Entsorgung von Verpackungsmaterial.

8.2. DAS GERÄT ENTSORGEN



Die in diesem Gerät verwendeten Materialien, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, können recycelt werden. Die Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät innerhalb der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Indem Sie das Gerät sachgerecht entsorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Entsorgen Sie ausrangierte elektronische Geräte daher nicht mit dem Hausmüll. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften bezüglich der umweltfreundlichen Entsorgung von Elektrogeräten. Sie können sich auch an Wisepick Productions B.V. wenden, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen oder zurückgeben möchten.









Wisepick Productions B.V.

Weena 664
3012 CN, Rotterdam
The Netherlands
Made in China

V1.0 – 10/2024

